



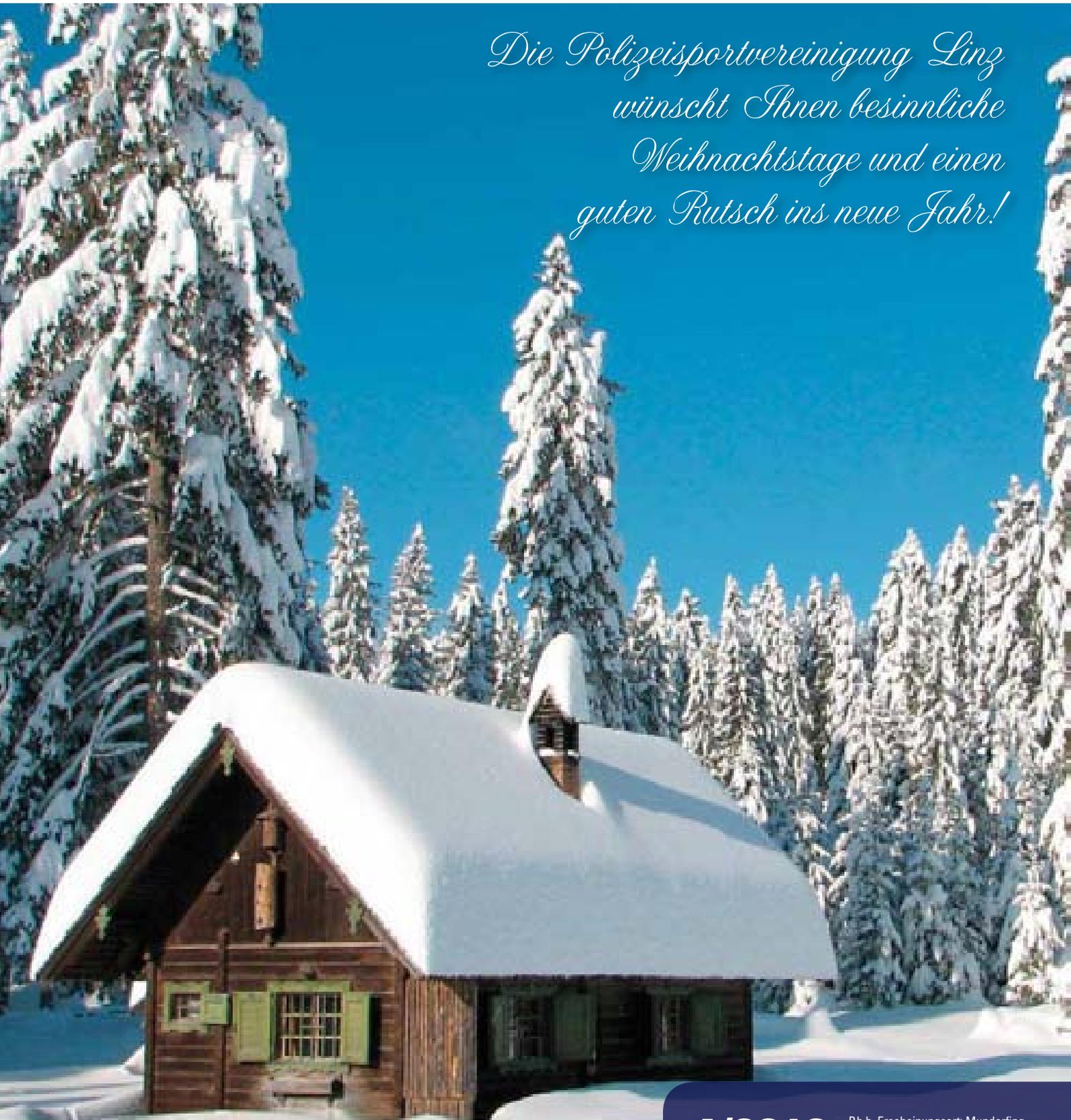
[www.psv-linz.at](http://www.psv-linz.at)

# POLIZEI.SPORT.

---

# News

OFFIZIELLE ZEITUNG DER POLIZEISPORTVEREINIGUNG LINZ



*Die Polizeisportvereinigung Linz  
wünscht Ihnen besinnliche  
Weihnachtstage und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr!*

**4/2012**

P.b.b. Erscheinungsort: Munderfing  
Verlagspostamt: 5230 Mattighofen  
GZ 02Z030815M



**eb** **elektro**bregenz  
etwas besonderes.

Exklusiv  
für  
Österreich



besonders  
innovativ  
kühlen und  
einfrieren.

Mit der flexiblen Side by Side  
Kühl-Gefrierkombination von  
elektro



REICHL UND PARTNER

Schon wieder eine besondere Innovation von elektro

Bezahlte Anzeige

## Stadt Linz - zweitgrößter Lehrlingsausbildner in Linz!

„Jugendliche brauchen Chancen auf Ausbildungsplätze, um Perspektiven für die Zukunft zu haben.“

Für die Stadt Linz ist es daher laufend ein besonderes bildungspolitisches Anliegen, Jugendlichen die Möglichkeit für eine Ausbildung zu geben.

Im Herbst 2012 wurden somit **108 neue Lehrlinge** bei der Stadt und den städtischen Unternehmen aufgenommen.



**Stadtrat  
Johann Mayr**  
Personalreferent

Landeshauptstadt Linz

**LiNZ**  
wie anders!

## Geschätzte Freunde des Polzeisportes!

**W**eihnachten und der Jahreswechsel stehen unmittelbar für der Tür und das Sportjahr 2012 geht mit seinen vielen sportlichen Erfolgen, Bewerben und sonstigen Veranstaltungen dem Ende zu.

Es sind alle Bundes-, Landes-, Verbands- und VereinsmeisterInnen eruiert worden. Die PSV-Linz stellte hier einige solche Titel. Ich möchte mich bei den Verantwortlichen für die Ausrichtung jener Bewerbe bedanken, wo die PSV Schirmherr war.

Voll eingeschlagen hat die Sektion Wandern. Bei den fünf Wanderungen die unser Vizepräsident Johann Schnell organisiert hat, waren nie weniger als 50 Personen anwesend. Es wurden die Wanderungen so ausgesucht, dass auch immer Kinder mitgehen konnten.

Der Österreichische Polizeisportverband - ÖPoSV hielt am 16. und 17.10. seine alljährliche Generalversammlung im Festsaal der ehemaligen BPD ab.

Am 16.10.2012 feierte die PSV-Linz mit einem Festakt ihr 90-jähriges Jubiläum im Festsaal des Neuen Rathauses. An diesem nahmen zahlreiche Mitglieder teil. Ehrungen wurden durch unseren Präsident HR Dr. Walter Widholm, den ASVÖ OÖ-Präsident Konsulent Herbert Offenberger und den Präsidenten des ASVÖ Robatscher durchgeführt. Durch den Abend führte LT1 Moderator Wolfgang Irner. Ehrenobmann und Präsident un-

seres Dachverbandes ASVÖ OÖ, Konsulent Herbert Offenberger brachte einen eindrucksvollen Rückblick über die 90 Jahre.

Für Abwechslung sorgte der Tscheche Petr Kraus, dreifacher Weltmeister und fünffacher Champion im Bike-Trial. Ein Highlight war sicher - Weltrekordhalter im Sprung auf den TV-Tower in Prag mit 44 Stockwerken in 16 Minuten.

Die zweite Abwechslung war eine weibliche Schuhplattler-Gruppe aus Engerwitzdorf unter der Leitung von Andrea Schwarz. Sie verzauberten mit vier Auftritten die zahlreichen Festgäste. Zahlreiche lobende Worte kamen von den vielen Ehrengäste.

Ich möchte mich für das abgelaufene Sportjahr recht herzlich bei allen für ihr persönlich aufgebrachtes Arrangement bedanken und freue mich schon auf die nächsten von euch organisierten Veranstaltungen.

*Abschließend wünsche ich allen  
Lesern, Sportlern, Funktionären  
und Gönnern der PSV-Linz  
ein schönes, friedvolles Weihnachtsfest  
und für das Jahr 2013 alles Gute!*



*Thomas Haderer  
Obmann*

Mit sportlichen Grüßen  
Thomas Haderer



*The*



**BASE** **FIELD**

BFL Paintballbetriebs GmbH

Auf einer 1200 m<sup>2</sup> großen Indoor Spielfläche und einem 150 m langen Tunnelsystem wird es nicht einfach werden Deine Base zu sichern. Anfahrtsplan und Infos unter:

[www.basefield.at](http://www.basefield.at)

## Werte Leserin, geschätzter Leser!

**D**as Jahr neigt sich dem Ende zu und Sie halten die heurige letzte Ausgabe unseres Magazins in den Händen.

Viel hat sich getan in diesem Jahr der großen Polizeibehördenreform. Kein Stein ist auf dem anderen geblieben. Die Landespolizeidirektion steht und mit ihr deren Unterorganisationen. Die Funktionen sind im Wesentlichen nach diversen Ausschreibungen besetzt, nunmehr beginnen die Mühen der Ebene, das Neue muss mit Leben erfüllt werden.

Die ehemalige Bundespolizeidirektion Linz ist nunmehr eine Abteilung in der Landespolizeidirektion und heißt Sicherheits- und Verwaltungspolizeiliche Abteilung (SVA). Als Leiter wurde Hofrat Mag. Josef Hanl bestellt, ein er-

fahrener und umsichtiger Polizist, der seinerzeit als Sicherheitswachebeamter hier in Linz seinen Dienst begonnen hat. Zuletzt war er stellvertretender Polizeidirektor in Wels. Ich wünsche ihm an dieser Stelle alles Gute, viel Kraft und Fortune, die er für diese verantwortungsvolle Funktion brauchen wird.

Ich selbst trete zurück in die zweite Reihe und bin dem neuen Abteilungsleiter in beratender Funktion beigegeben, zuständig für Qualitätsmanagement, -sicherung und Sonderprojekte. Gemeinsam mit den hervorragenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern wird es uns gelingen, den derzeit hohen Standard nicht nur zu halten, sondern sogar noch auszubauen, das ist meine tiefe Überzeugung.

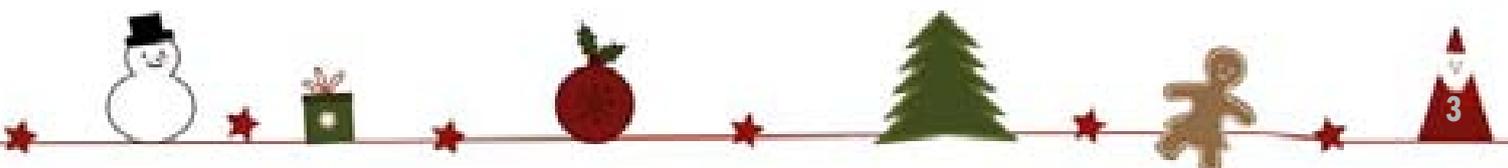


*Dr. Walter Widholm  
Präsident*

*Abschließend darf ich Ihnen, werte Leserin,  
geschätzter Leser, alles Gute für die Zukunft  
wünschen, ein friedvolles Weihnachtsfest,  
sowie Glück, Zufriedenheit und persönliches  
Wohlergehen im Jahr 2013.*



Herzlich  
Ihr Dr. Walter Widholm





LAND

OBERÖSTERREICH

# Homepage des Landes Oberösterreich

- Aktuelle Infos und Leistungen von A bis Z
- Serviceangebote und Förderungen auf einen Klick
- Formulare sofort herunterladen
- Broschüren online bestellen
- Für E-Government-Dienste anmelden

**NUTZEN SIE  
DIESEN  
SERVICE!**

Bezahlte Anzeige

[WWW.LAND-OBEROESTERREICH.GV.AT](http://WWW.LAND-OBEROESTERREICH.GV.AT)



| Sektion                             | Sektionsleiter                                    | Telefon            | E-Mail                      |
|-------------------------------------|---|--------------------|-----------------------------|
| <b>Bogensport</b>                   | Mag. Tischlinger Michael                          | 0664 / 8168900     | bogensport@psv-linz.at      |
| <b>Faustball</b>                    | Hackl Robert                                      | 0664 / 4120480     | faustball@psv-linz.at       |
| <b>Fischen</b>                      | Rumersdorfer Stefan                               | 0664 / 422 79 29   | fischen@psv-linz.at         |
| <b>Foto</b>                         | Dr. Hinterobermaier Chris                         | 0732 / 604030      | foto@psv-linz.at            |
| <b>SV-Funkstreife</b>               | Eberhard Kurz                                     | 0699 / 10 03 44 00 | eberhard.kurz@polizei.gv.at |
| <b>Fußball</b>                      | Wandl Rüdiger                                     | 0699 / 11 62 23 33 | f-spk@psv-linz.at           |
| <b>Golf</b>                         | Pogutter Karl                                     | 059133 45 3000     | golf@psv-linz.at            |
| <b>Kanusport</b>                    | Dipl.-Ing. Berger Klaus                           | 0732 / 653983      | kanusport@psv-linz.at       |
| <b>Motorsport</b>                   | Pangerl Christl                                   | 0664 / 182 44 77   | motorsport@psv-linz.at      |
| <b>Radsport</b>                     | Peyrl Helmut                                      | 0660 / 529 80 51   | radspport@psv-linz.at       |
| <b>Reiten &amp; Fahren</b>          | Lepka Adolf                                       | 0664 / 4411220     | reiten-fahren@psv-linz.at   |
| <b>(KK) Schießen – Kleinkaliber</b> | Ganglmair Kurt                                    | 0732 / 3400-8108   | kk-schiessen@psv-linz.at    |
| <b>(PP) Schießen – Großkaliber</b>  | Einramhof Manfred                                 | 0664 / 222 96 92   | pps-schiessen@psv-linz.at   |
| <b>Schi &amp; Snowboard</b>         | Haderer Thomas                                    | 0664 / 2806528     | schi@psv-linz.at            |
| <b>Schwimmen</b>                    | Wolfschlucker Michael                             | 0650 / 6272072     | schwimmen@psv-linz.at       |
| <b>Sportkegeln</b>                  | Gerhard Hufnagl                                   | 0699 / 12417142    | sportkegeln@psv-linz.at     |
| <b>Tauchen</b>                      | Heher Robert                                      | 0664 / 8168866     | tauchen@psv-linz.at         |
| <b>Tennis</b>                       | Mag. Gschwendtner Günther                         | 0699 / 11442760    | tennis@psv-linz.at          |
| <b>Tischtennis</b>                  | Raab Richard                                      | 0650 / 6535150     | tischtennis@psv-linz.at     |
| <b>Triathlon</b>                    | Labmayer Peter                                    | 0650 / 9838300     | triathlon@psv-linz.at       |
| <b>PSV – Sekretariat</b>            | Taubinger Margarete<br>Bürozeiten: Di 14 – 17 Uhr | 0732 / 795833      | office@psv-linz.at          |
| <b>Leichtathletik</b>               | derzeit noch keine neue Sektionsleitung           |                    | leichtathletik@psv-linz.at  |
| <b>Judo</b>                         | derzeit noch keine neue Sektionsleitung           |                    | judo@psv-linz.at            |

| Impressum              |   |
|------------------------|---|
| <b>Herausgeber</b>     | Polizeisportvereinigung Linz, 4020 Linz, Nietzschesstraße 33  |
| <b>Redaktion:</b>      | Thomas Haderer · E-Mail: thomas.haderer@polizei.gv.at   |
| <b>Medieninhaber:</b>  | Aumayer Druck und Verlag, 5222 Munderfing · Tel. 07744/20080-0  |
| <b>Titelbild:</b>      | Archivfoto  |
| <b>Layout / Druck:</b> | Aumayer Druck & Verlag, 5222 Munderfing · www.aumayer.co.at<br>Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten. |



# „Wir vertrauen unserem Gefühl für zukünftige Entwicklungen.“

Thomas Kurz, Project Manager for Material Development, Österreich



Entwicklungen bestimmen unser Leben und ganz gleich was die Zukunft auch bringt – wir sind bereit. Es ist diese ruhige Kraft, diese Liebe zum Detail, die uns alle ausmacht. **Wir nehmen die Zukunft in die Hand.**

[www.voestalpine.com](http://www.voestalpine.com)

**voestalpine**

EINEN SCHRITT VORAUSS.



# VERANSTALTUNGSKALENDER

## JÄNNER – FEBRUAR

| Sektion     | Datum            | Thema  |
|-------------|------------------|--|
| <b>Schi</b> | 02. - 06.1.2013  | Kinderschikurs - Kirchsschlag                  |
|             | 23. - 24.1.2013  | Polizei Landesmeisterschaften Alpin / Nordisch |
|             | 30.1. - 1.2.2013 | Carvingkurs - Kirchsschlag                     |
|             | 17. - 25.2.2013  | Familienschiurlaub Maria Alm                   |

**Nähere Informationen auf den jeweiligen Sektionsseiten der Homepage [www.psv-linz.at](http://www.psv-linz.at)**

## Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder!

| Name                          | Sektion            |
|-------------------------------|--------------------|
| <b>Gabriele Weixlbaumer</b>   | Golf               |
| <b>Daniel Matzelli</b>        | Judo               |
| <b>Miriam Schalek</b>         | PPS (Grosskaliber) |
| <b>Arno Schalek</b>           | PPS (Grosskaliber) |
| <b>Stefan Strasser</b>        | PPS (Grosskaliber) |
| <b>Markus Schwarzenberger</b> | Radsport           |
| <b>Alexander Dreier</b>       | Schi-Snowboard     |
| <b>Stephan Heigl</b>          | Schi-Snowboard     |
| <b>Markus Kagerer</b>         | Schi-Snowboard     |
| <b>Gerwald Soyka</b>          | Schi-Snowboard     |
| <b>Walter Untersmayr</b>      | Schi-Snowboard     |
| <b>Sabine Theuretzbacher</b>  | Schi-Snowboard     |
| <b>Markus Urmann</b>          | Schi-Snowboard     |
| <b>Elke Wiener</b>            | Schi-Snowboard     |
| <b>Wolfgang Zeintl</b>        | Schi-Snowboard     |

|                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| <b>Mag. Florian Fiedler</b>     | Sportschießen (KK)  |
| <b>Mag. Tristan Mitteregger</b> | SV Funkstreife 1970 |
| <b>Isabella Biebl</b>           | Tennis              |
| <b>Christoph Biebl</b>          | Tennis              |
| <b>Otmar Penz</b>               | Tischtennis         |
| <b>Werner Brandl</b>            | PSV-Allgemein       |
| <b>Manuel Kastner</b>           | PSV-Allgemein       |
| <b>Anton Kral</b>               | PSV-Allgemein       |
| <b>Michael Reder</b>            | PSV-Allgemein       |
| <b>Christine Riegler</b>        | PSV-Allgemein       |
| <b>Robert Schmidhammer</b>      | PSV-Allgemein       |
| <b>Gustav Seifert</b>           | PSV-Allgemein       |
| <b>Adolf Weichsldorfer</b>      | PSV-Allgemein       |
| <b>Ing. Markus Wiesinger</b>    | PSV-Allgemein       |
| <b>Birgit Wintersberger</b>     | PSV-Allgemein       |

# AUF VOLVO IST VERLASS

Auf Ihr Truck Center auch.



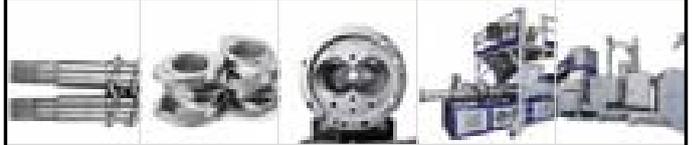
Volvo Austria GmbH – Pucking  
Tel. Werkstatt: 05 7500 44 010  
Tel. Verkauf: 05 7500 43 010

VOLVO TRUCKS. DRIVING PROGRESS

[www.volvotrucks.at](http://www.volvotrucks.at)



**MAS**  
Maschinen und Anlagenbau Schutz GmbH



## Innovative Lösungen für die Kunststoff Verarbeitung

A-4055 Pucking, Hobelweg 1, Tel: 0043/7229/78 999-11, e-mail: [info@mas-austria.com](mailto:info@mas-austria.com)  
[www.mas-austria.com](http://www.mas-austria.com)

Erholung vor der Haustür:

**PANORAMA**

WELLNESS CENTER LEONDING

[www.wellness-leonding.at](http://www.wellness-leonding.at)

### Öffnungszeiten:

Di – Sa: 11.30 – 22.00 Uhr

So: 11.30 – 20.00 Uhr

Do: Damentag (außer an Feiertagen)



## ROHRBRUCH?

**LOT**

**LECKORTUNGSTECHNIK**

Zerstörungsfreie Leckortung - Thermografie  
Leitungsortung - Feuchtigkeitsmessung

**Tel. 0732 / 250 145**

[www.leckortung.at](http://www.leckortung.at)

**kAME**  
ENGINEERING

Ingenieurbüro für Maschinenbau  
Ing. Josef Kamleitner

A-4372 St. Georgen am Walde, Linden 114,  
A-4031 Linz, Lunzerstraße 89

E-Mail: [josef.kamleitner@kame.at](mailto:josef.kamleitner@kame.at) · Internet: [www.kame.at](http://www.kame.at)



ELEKTRISCHE TREPPENSTEIGER

**SANO**  
makes life easier.

Lehrbetrieb für  
Maschinenbautechnik

SANO Transportgeraete GmbH

4040 Linz/Lichtenberg, Austria  
Telefon: 07239 / 510 10  
Email: [office@sano.at](mailto:office@sano.at)

[www.sano.at](http://www.sano.at)

[www.schall-rauch.at](http://www.schall-rauch.at)



# Mitgliederinfo 2013

Im Jahr 2012 trat eine Änderung bezüglich des Sektionsbeitrages ein. Eventuelle Sektionsbeiträge sind von der jeweiligen Sektion selbst festzusetzen und somit eigenständig von dieser Sektion einzuheben. Für die Mitgliedschaft bei der PSV Linz beträgt der jährliche Mitgliedsbeitrag 24,- Euro, für Angehörige im gemeinsamen Haushalt ist zusätzlich ein verminderter Mitgliedsbeitrag von 12,- Euro zu bezahlen. Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre bezahlen keinen Mitgliedsbeitrag. Die Zahlung sollte bis 31. März 2013 erfolgen. Aus Kostengründen wurde auf die Versendung von Erlagscheinen verzichtet. Wir ersuchen, den angeführten Mitgliedsbeitrag fristgerecht auf das nachfolgend angeführte Konto per Telebanking oder eigenem Erlagschein zu überweisen:

**Raiffeisen Landesbank OÖ**

**BLZ.: 34000 · Kto-Nr.: 102.757.573**

Es besteht auch die Möglichkeit, den Mitgliedsbeitrag der Polizeisportvereinigung Linz mittels entgeltfreier Einzugsermächtigung vom Konto abbuchen zu lassen. Weiters ist es auch möglich, diese Einzugsermächtigung über unsere Homepage (<http://www.psv-linz.at>) zu übermitteln.

## INFORMATION BEZÜGLICH EINZUGSERMÄCHTIGUNG

Falls Sie die Möglichkeit der Einzugsermächtigung in Anspruch nehmen wollen, ersuchen wir Sie, den unten angeführten Teil auszufüllen und dieses Schreiben anschließend wieder an uns zu retournieren (E-Mail, posta-

lisch oder persönlich im Sekretariat). Der Mitgliedsbeitrag wird in der Folge von unserer Bank von Ihrem Konto abgebucht.

**E-Mail:** office@psv-linz.at

**Postalisch:** PSV Linz - Sekretariat, Derfflingerstraße 5, 4010 Linz

Diese Einzugsermächtigung kann jederzeit widerrufen werden. Zudem kann innerhalb von 56 Kalendertagen ab Abbuchungstag ohne Angabe von Gründen die Rückbuchung bei Ihrer Bank veranlasst werden. Bei unbegründeter Rückbuchung des Betrages (z.B. wegen mangelnder Kontodeckung) sind die Rückbuchungsspesen jedoch vom Mitglied zu zahlen.

Die Polizeisportvereinigung Linz wünscht noch ein frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche sowie sportliche Erfolge für das Jahr 2013,

Thomas Haderer, Obmann  
Peter Mack, sportl. Leiter  
Klaus Dosti, Kassier



### EINZUGSERMÄCHTIGUNG (ENTGELTFREI):

Hiermit ermächtige ich die Polizeivereinigung Linz, den von mir zu entrichtenden Mitgliedsbeitrag bei Fälligkeit (zu Beginn jedes Kalenderjahres) von meinem Konto einzuziehen.

Name und Anschrift: .....

Bankinstitut: .....

Bankleitzahl: .....

Kontonummer: .....

Datum ..... Unterschrift .....



# ASVO

Allgemeiner Sportverband  
OBERÖSTERREICH



Unabhängig  
Gemeinnützig  
Engagiert  
Kompetent  
Attraktiv



## KLEINE LEUTE: GROSSE VISIONEN

Allgemeiner  
Sportverband  
Oberösterreich

[www.asvo-sport.eu](http://www.asvo-sport.eu)

Leharstrasse 28, 4020 Linz  
Tel.: +43 (0)732 / 60 14 60 - 0  
Fax: +43 (0)732 / 60 14 60 - 14  
E-Mail: [office@asvo-sport.at](mailto:office@asvo-sport.at)

UNIT



# 90 Jahre Polizeisportvereinigung Linz

Am 16.10.2012 um 18:15 Uhr eröffnete das Brass Quintett der Polizeimusik OÖ unter der Leitung von Othmar Engelder den Festakt. Der LT1 Moderator Wolfgang Irrer begrüßte die anwesenden Ehrengäste; Vizebgm Christiana Dolezal, LAbg Mag. Bernhard Bailer, LSD Alfred Hartl, ASVÖ Präsi-

dent Konsulent Siegfried Robatscher, ASVÖ OÖ Präsident Konsulent Herbert Offenberger, PSV-Linz Präsident Dr. Walter Widholm, Leiter des BZS OÖ Oberst Erwin Spendingwimmer, ÖPOLSV Präsident Willibald Liberda, LPD GenMjr Andreas Pils, ÖAMTC Präsident Mag. Dr. Martin Helml, Präsident des OÖ Schützenverbandes Manfred Einramhof, VD der VÖB-Direkt OÖ Heinz Kieninger, VD der Wiener Städtischen Silvia Hermann und vom Sportfachgeschäft Fa. Roth aus Gallneukirchen, Josef Roth.

Ein ausführlicher Rückblick über 90 Jahre PSV-Linz wurde vom Ehrenobmann und ASVÖ OÖ Präsidenten

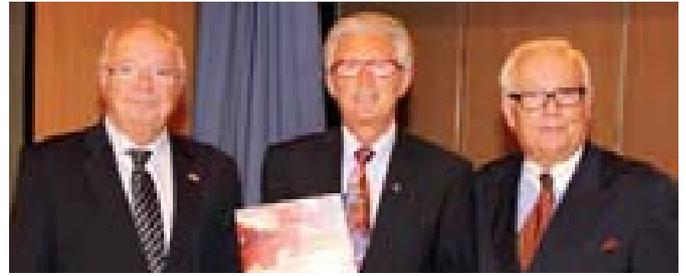


Ziehharmonika-Spielerin Kerstin (oben) mit ihren Schuhplattler-Kolleginnen aus Engerwitzdorf

JUBILÄUMSFEIER



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Gold als Funktionär und Sportler, x-facher Staatsmeister in der Fotografie, Dr. Christian Hinterobermaier*



*ASVÖ OÖ Präsident Konsulent Herbert Offenberger, Alfred Zechmeister, ASVÖ Präsident Konsulent Siegfried Robatscher*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Gold für Funktionär Robert Hackl - Sektion Faustball*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Gold für Funktionär Thomas Haderer - Obmann*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Silber an Duathlon Staatsmeisterin 2010 und 17-fache OÖ Landesmeisterin im Duathlon und Triathlon Daniela Rechberger*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Bronze für Funktionäre von I.n.r.: Richard Raab - Sektion Tischtennis, Adolf Lepka - Sektion Reiten und Fahren, Kurt Ganglmair - Sektion Kleinkaliber*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Gold an 4-fachen Staatsmeister in der Fotografie Alois Bumberger*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Silber an 2-fachen Staatsmeister in der Fotografie Manfred Hölzl*



*Sekretärin Barbara Stadler und Schriftführerin Andrea Hirz*



*Ehrenzeichen des ASVÖ OÖ in Silber an Vizeeuropameisterin und Staatsmeisterin im Orientierungsreiten Katharina Povacz*

Konsulent Herbert Offenberger gebracht.

Seitens der PSV-Linz durch Präsident Dr. Walter Widholm wurden 15 langjährige Mitglieder geehrt. Das älteste Mitglied ist HR Dr. Otto Altmanninger, 1925 geboren und seit 66 Jahren Mitglied bei der PSV-Linz.

Der ASVÖ OÖ Präsident Konsulent Herbert Offenberger ehrte ebenfalls langjährige Funktionäre mit dem Ehrenzeichen in Bronze, die Sektionsleiter für Reiten & Fahren Adolf Lepka, für Kleinkaliberschießen Kurt Ganglmair, für Tischtennis Richard Raab

und Robert Heher für Tauchen. In Gold wurden geehrt der Sektionsleiter für Faustball, Robert Hackl, Dr. Christian Hinterobermaier, Sektion Foto und Thomas Haderer als langjähriger Funktionäre.

Sportler wurden geehrt mit Gold, Alois Bumberger 4-facher Staatsmeister und in Silber Manfred Hölzl 2-facher Staatsmeister, alle im Bereich der Fotografie.

Daniela Rechberger für ihre 2 Staatsmeistertitel, 17-fache Landesmeistertitel über die Sprint- und Kurzdistanz im Duathlon und Triathlon in Sil-



*Talkrunde Politik-Polizei*



*PSV Linz Präsident Dr. Walter Widholm und ÖPoISV Präsident Willibald Liberda*



*Talkrunde Sport*



*ASVÖ OÖ Präsident Konsulent Herbert Offenberger und Vizebgm. Dr. Christiana Dolezal*



*Horst Bauer*



*Josef Schiller*



*Rolf Steiner*



*Josef „Pepi“ Pischlöger*



*Manfred Mühlbacher*



*ADir Friedrich Kapfer*



*Konsulent Alfred Herrmann*



*Günther Hauer*



*Stephan Haiden*



*Johann Edlinger*

ber und Katharina Povacz wurde Vize-Europameisterin mit der österr. Mannschaft, Staatsmeisterin und 4. bei der Mannschaft WM in Portugal und dies alles im Orientierungsreiten. Das Bundesehrenzeichen in Gold wurde dem Paddler und Leichtathleten Alfred Zechmeister für seine Leistungen vom Präsidenten des ASVÖ Konsulent Siegfried Robatscher verliehen.

2 Talkrunden unter dem Titel Sport sowie Politik und Polizei. Der dreifache Weltmeister und fünffache na-

tionale Champion im Bike-Trial aus Tschechien, Petr Kraus und die Schuhplattlerinnen aus Engerwitzdorf unter der Leitung von Andrea Schwarz hatten ihre Auftritte.

Nach der Landeshymne gab es noch dankende und lobende Worte vom Obmann. Er bedankte sich bei seinem gesamten Team für die geleistete Arbeit. Die zweitwichtigsten Worte an diesem Abend waren „das Buffet ist eröffnet“.

Thomas Haderer, Obmann



*Vorstand der PSV - Linz*



*Friedrich Baumüller*



*Ehrung langjähriger PSV-Mitglieder: Otto Altmanninger*



*Trial Biker Kraus Petr – nationaler Champion im Bike Trail*



# Fliegenfischer-Wochenende in Windischgarsten

Von 24.-26. August 2012 (Fr-So) war wieder einmal unser gemeinsames Fliegenfischer-Wochenende in Windischgarsten angesagt. Nachdem wir den Vorjahrestermin leider absagen mussten, war ich froh, dass wir es heuer wieder geschafft haben, zumal dieses Wochenende immer sehr gemütlich und gesellig ist und es meiner Meinung nach auch eine schöne Fischerei ist. Die ganze Organisation übernahmen dankenswerterweise wieder Birgit und Thomas. Und wieder einmal war alles perfekt. Das Wetter leicht bewölkt aber warm - kein Tropfen Regen, das Wasser glasklar - vielleicht ein wenig zu klar. Dass man die Teichl, den Dambach und die Pießling nicht mit der Traun bzw. der Steyr vergleichen kann und sollte, ist ja bekannt. Auch wenn

der Fischreichtum mehr sein könnte, es ist trotzdem eine schöne Fischerei in unberührter Natur. Es wurden einige, schön gezeichnete Bachforellen und von Kurt sogar zwei Äschen (46 + 47cm) überlistet. Nach einem hervorragenden Abendessen ließen wir den Tag auf der Terrasse bei einem Stamperl Zirbengeist ausklingen. Die Bewirtung von Heidi und Franz Moser war wieder einmal erstklassig. Schon alleine wegen dem vorzüglichen Essen ist dieses Wochenende für mich einfach Pflicht. Wenn der Franz mit seinen Jägersgeschichten loslegt, dann steht einem urig gemütlichen Abend nichts mehr im Weg. Am Sonntag ging es nach dem Frühstück wieder nach Hause, mit dem Versprechen an die Fam. Moser nächstes Jahr wieder zu kommen.

FISCHEN



# FÖDINGER

volles Rohr für Sie unterwegs

- Badsanierung
- Erdwärme
- Heizung
- Solar



4050 Traun,  
Wiener Bundesstraße 71  
Tel.: 0 50 60 40  
Fax.: 0 50 60 40-50

office@foedinger.at • www.foedinger.at

Der Sozialdemokratische Wirtschaftsverband ist die rote Interessensvertretung in der Wirtschaftskammer OÖ. Wir beraten, informieren und begleiten Selbstständige auf ihrem Weg. **Begleiten umkehrt auch Sie uns mit Ihrer Mitgliedschaft.**



## Was der Wirtschaftsverband für Sie tut:

- Urgehen bei Behörden
- Individuelle Gründungs- und Erweiterungsberatung
- Anträge für Mikrokredite erleichtern
- Mitgliedermagazin
- Newsletter
- Veranstaltungen, Infoabende, Diskussionen
- Gutscheine von und für Mitglieder
- Erleichterter Zugang zu regionalen Medien wie etwa der OÖ Rundschau durch Kooperationen
- Mitarbeit in den Gremien der einzelnen Fachvertretungen
- JungunternehmerInnen-Netzwerk
- Netzwerk für Frauen
- ...

Sozialdemokratischer Wirtschaftsverband OÖ  
Bismarckstraße 9/4  
4020 Linz  
Tel.: 0732/ 79 12 12  
office@wirtschaftsverbandooe.at  
www.wirtschaftsverbandooe.at



**30x** IN GANZ ÖSTERREICH **FARB-UNION** **Center** **Gültig bis November 2012 mit diesem Inserat für Angestellte der Bundespolizei!**

**BEST-Preis + GUT BERATEN**  
Unbeschwert einkaufen!

**FARB MIX CENTER** **700.000**  
Farbtöne sofort, für Bauten und alle Fahrzeuge. Auch als Spray!  
Eigene Spray-Abfüllanlage!

★ Autolacke, Baufarben  
★ Wand & Fassadenfarben  
★ Naturfarben • Top-Tapeten •  
★ Künstlerfarben, Keilrahmen  
★ Malkurse, Foto auf Leinen  
★ Airbrush, Keramik-Studio

**25% auf 2 Produkte Ihrer Wahl**  
Außer Aktionen pro Person

**Obermüller** **GEWERBE PARK** **INTERSPAR**  
www.FARBEN.GROSSMARKT.at **grat** **grat**  
★ Top Raumausstatter ★ **8:30-18:00, SA 8:30-12:00** **9:00-18:00, SA 9:00-17:00**

Qualität ist unsere Stärke

**MARTINI**  
beton

Allersdorf 33, 4113 St. Martin im Mühlkreis  
Tel. 07232/2421 Fax 07232/2421-79

## Merkur ist die beste Krankenversicherung Österreichs.

Ausgezeichnet beim Assekuranz Award Austria 2012.

www.merkur.at



WIR VERSICHERN  
DAS WUNDER MENSCH.

**MERKUR**  
VERSICHERUNG

Wir liefern Ihre Verpackungen!  
Ein Unternehmen der Model-Gruppe



**Pack Shop Linz GmbH**

A-4021 LINZ Winetzhammerstr. 7  
Tel.: +43 (0) 732/386041-0 packshop.linz@packshop.com  
Fax: +43 (0) 732/386040 www.packshop.com

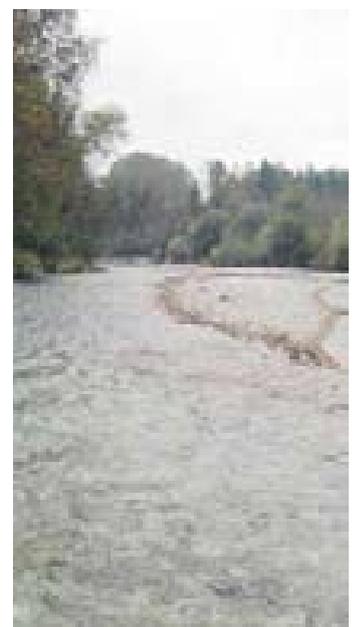


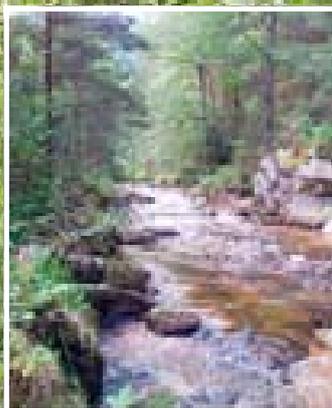


# Alm-Rausch

In einen richtigen „Rauschzustand“ fischten sich Ende Oktober einige PSV-Mitglieder in der Alm. Erwin, Karl, Toni, Rudi und auch Kurt machten dieses schöne Gewässer so richtig unsicher. Fast jeder Wurf war ein Treffer und die Fänge konnten sich sehen lassen. Schöne Regenbo-

gen über 50 cm waren keine Seltenheit, auch Seeforellen wurden überlistet. Die Petrijünger strahlten mit den Fischen um die Wette zumal ja wieder alle Flossenträger zurückgesetzt wurden. Sicher ein schöner Saisonabschluss, zumal es wetterbedingt langsam Richtung Winter ging.





## Trockenfliegenfischen in der Naarn

(Bericht von Karl Flick)

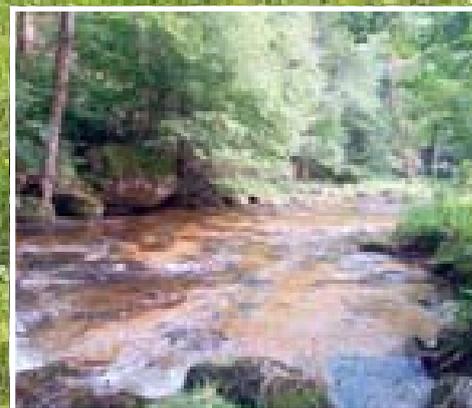
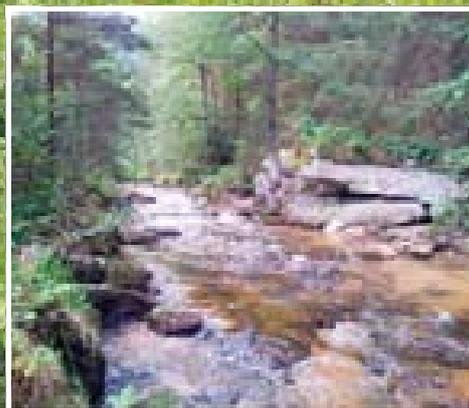
Seit längerer Zeit hatte ich schon eine Einladung meines Freundes Lang Reinhard, ihn doch mal in die Naarn zu begleiten. Ein kurzer Anruf und der Termin stand. Herrlichstes Spätsommerwetter und Temperaturen um die 25 bis 30 Grad. Gegen Mittag traf ich bei Reinhard ein und wir fuhren anschließend ins Naarntal im unteren Mühlviertel. Die Tageskarte für die Strecke von Günter Schnöller hatte Reinhard bereits für mich besorgt und so sahen wir einem schönen Nachmittag entgegen.

Traumhafte Landschaft, glasklares Wasser, Herz was willst du mehr? Reinhard hatte bei der Hinfahrt schon geschwärmt und mich auf ein „Indianerfischen“, welches ich jedoch vom schönen „Kösslbach“ gewohnt bin, vorbereitet. Man musste ganz vorsichtig waten und immer in Deckung bleiben, da sonst die zahlreichen Jungfische (Eigenaufkommen) sofort flussaufwärts flohen und die größeren Fische warnten.

Wir fischten mit Gespließten von Reinhard in Klasse 3 und Längen von 1,60 bzw. 1,80 Meter und konnten viele herrlich gezeichnete, kampfstärke Bachforellen bis zu 40 cm fangen. In der Naarn sollen auch herrliche Saiblinge und Äschen zu Hause sein, jedoch hatten wir an diesem Tag nicht das Glück welche zu fangen. Nachdem Fliegenfischen hungrig und durstig macht, machten wir uns schließlich auf den Weg zur Schutzhütte Rutenstein. Dort trafen wir den Gewäserverpächter Gerhard Schnöller und einige andere Gleichgesinnte. Bei gutem Essen (Mohnnudeln sind sehr zu empfehlen) und einem Radler - man muss ja leider noch mit dem Auto nach Hause fahren - wurden Erfahrungen ausgetauscht und auch der Schmäh kam nicht zu kurz.

Alles in allem war es ein Traumtag und ich hoffe bald wieder in diesem herrlichen Gewässer meine Fliegen präsentieren zu dürfen.

Ein herzliches Dankeschön an Reinhard!





## ZUTATEN FÜR 15 PORTIONEN

- 1 Stück Blätterteig
- 150 Gramm Creme Fraiche Kräuter
- 1 Ei
- 200 Gramm Räucherlachs
- 1 Esslöffel Sahnekren
- 1 Prise Salz und Pfeffer

Räucherlachs fein schneiden und mit Sahnekren, Creme Fraiche, Salz und Pfeffer glattrühren. Blätterteig in Quadrate schneiden und in die Mitte jeweils einen Klecks Lachsfülle geben. Zusammenfalten und die Ränder mit der Gabel zusammendrücken. Mit verquirltem Ei bestreichen und bei 200 Grad Ober-/Unterhitze goldgelb backen. (ca. 20 Min.)

Das Rezept für Blätterteigtaschen mit Lachs ist schnell in der Zubereitung und wird auch gerne als Fingerfood serviert.



**A**m Freitag, 7. Dezember veranstalten wir unsere diesjährige Weihnachtsfeier mit Jahresrückblick. Nächstes Jahr feiern wir un-

ser 5 – Jahresjubiläum und da haben wir uns einiges vorgenommen. Details erfährt ihr dann in der 1. Ausgabe 2013. Petri Heil!

*Ich wünsche allen Mitgliedern der PSV-Linz Sektion Fischen eine besinnlich, ruhige Adventzeit und alles Gute für 2013.*

Stefan Rumersdorfer



# WOLF Heiztechnik

Wir sind Spezialisten für die Heiztechnik im Bereich der Heizungsanlagen.

**Immer heißes Wasser.  
So viel man braucht.** 

Wir sind Spezialisten für die Heiztechnik im Bereich der Heizungsanlagen. Wir sind Spezialisten für die Heiztechnik im Bereich der Heizungsanlagen.

1. **Individualisierung** - Die Heizungsanlage wird individuell auf die Bedürfnisse der Kunden angepasst.

2. **Qualität** - Wir verwenden nur die besten Materialien und Komponenten.

3. **Service** - Wir bieten Ihnen einen umfassenden Service.

4. **Umwelt** - Wir setzen auf umweltfreundliche Heizungsanlagen.



# DSV

Österreich Spedition GmbH



mit Niederlassungen in

- Suben
- Hörsching
- Wien
- Schwechat
- Werndorf
- Arnoldstein

[www.dsv.com/at](http://www.dsv.com/at)  
[info@at.dsv.com](mailto:info@at.dsv.com)

**GRATIS  
Parkplätze!**

## Plasmaspender gesucht!

Ihr persönliches Plus:

- Regelmäßige Gesundheitschecks,
- attraktive Prämien für treue Spender und
- das gute Gefühl, geholfen zu haben

Sie erhalten **€ 20,-**  
bei jeder Spende  
für Ihren Zeitaufwand.

**Baxter**



**Plasmazentrum Linz** | Tel. 0732/790013  
Gruberstraße 23 | 4020 Linz  
Spendezeiten: MO - FR 10.00 - 18.30 Uhr

 Erreichbarkeit: Bus Linie 27, 25, 12 | Haltestelle: Ledererg.

[www.plasmazentrum.at](http://www.plasmazentrum.at)

# Wir bauen Zukunft.

Niederlassung Oberösterreich  
Pummererstraße 17 | 4020 Linz  
T +43 (0)50 626-2701  
[filiale.ooe@porr.at](mailto:filiale.ooe@porr.at)  
[www.porr.at](http://www.porr.at)

powered by





# Jubiläumsturnier „90 Jahre Polizeisportvereinigung Linz“

Am 14.09.2012 veranstaltete die Sektion SPK Fußball anlässlich des 90 Jahr-Jubiläums der PSV Linz ein Fußball Kleinfeldturnier 35+ auf der Sportanlage in der Derfflingerstraße.

Am Einladungsturnier nahmen je eine Mannschaft der Berufsfeuerwehr Linz, der Justizwache Linz, der SV Funkstreife 1970 und der PSV Linz teil. Die ebenfalls eingeladene Mannschaft des Österreichischen Roten Kreuzes musste aufgrund Ermange-

lung an Spielern über 35 Jahren kurzfristig absagen.

Als ausgezeichnete Gastgeber erwies sich die Auswahl der PSV Linz. Stark ersatzgeschwächt, es mussten einige Mannschaftsstützen aufgrund Erkrankung bzw. Urlaub vorgegeben werden, wurden alle drei Spiele klar verloren. Den Turniersieg holte sich in eindrucksvoller Manier die Mannschaft der Justizwache Linz, die alle drei Spiele gewann. Alle neun Tore der Justizwache wurden von Ex-Landesligaspieler Mario Jaksch erzielt.



*Siegerehrung 1. Platz Gerhard Brunner u. Brig. i.R. Johann Schnell*



*Wimpeltausch Spiel PSV Linz - Justizwache*

| Ergebnisse     |   |   |                |  |
|----------------|---|---|----------------|--|
| PSV Linz       | 1 | 6 | Feuerwehr      |  |
| SV Funkstreife | 0 | 3 | Justizwache    |  |
| Feuerwehr      | 3 | 1 | SV Funkstreife |  |
| PSV Linz       | 0 | 3 | Justizwache    |  |
| SV Funkstreife | 2 | 1 | PSV Linz       |  |
| Feuerwehr      | 1 | 3 | Justizwache    |  |

| Endstand |                     |    |    |    |   |
|----------|---------------------|----|----|----|---|
|          |                     | +  | -  |    | P |
| 1.       | Justizwache         | 9  | 1  | +8 | 9 |
| 2.       | Feuerwehr           | 10 | 5  | +5 | 6 |
| 3.       | SV Funkstreife 1970 | 3  | 7  | -4 | 3 |
| 4.       | PSV Linz            | 2  | 11 | -9 | 0 |



1. Platz Justizwache Linz



2. Platz Berufsfeuerwehr Linz



3. Platz SV Funkstreife



4. Platz PSV Linz



## 6. Landesmeisterschaft Fußball Kleinfeld

## 2. Landesmeisterschaft Fußball Kleinfeld 40+

Am 18.09.2012 fanden auf der Sportanlage der PSV Linz bei strahlendem Sonnenschein die 6. Polizei Landesmeisterschaft Kleinfeld Fußball und die 2. Polizei Landesmeisterschaft Kleinfeld Fußball 40+ statt. Noch im Juni musste die Meisterschaft zum vorgesehenen Termin aufgrund Schlechtwetters abgesagt werden. Neben dem Titelverteidiger SIAK BZS OÖ nahmen in der allgemeinen Klasse die PI Landhaus, die PI Hauptbahnhof, Sektor Linz, Linz Süd sowie Auswahlen des Bezirks Vöcklabruck, des Bezirks Urfahr Umgebung und des Bezirks Linz Land teil. Aufgrund der am selben Tag angesetzten Herbstübung der Einsatzeinheit, mussten die Mannschaften aus Wels/Land und Braunau ihre Teilnahme kurzfristig absagen. Die Vorrunde der allgemeinen Klasse wurde daher in zwei Vierer-Gruppen gespielt und brachte folgendes Ergebnis:

### Endstand Zwischenrunde:

- PI Landhaus – Vöcklabruck: 3 – 0
- Urfahr/Umgebung – PI Hauptbahnhof: 0 – 4
- Linz Süd – Linz Land: 2 – 3 n. P. (0 – 0)
- Sektor Linz – SIAK BZS OÖ: 0 – 4

### Die Platzierungsspiele endeten wie folgt:

- Spiel um Platz 7: Vöcklabruck – Urfahr Umgebung: 2 – 1

- Spiel um Platz 5: PI Hauptbahnhof – PI Landhaus: 1 – 0
- Spiel um Platz 3: Linz Süd – Sektor Linz: 2 – 1

### FINALE:

In der Vorrunde war das BZS OÖ der Mannschaft Linz Land noch mit 0 – 2 unterlegen, im Finale drehte der Titelverteidiger den Spieß jedoch um und führte bis kurz vor Schluss mit 2 – 0. Kurz vor Ende des Spieles kam noch einmal Spannung auf, als Linz Land auf 1 – 2 verkürzte. Doch das BZS OÖ spielte den Vorsprung souverän über die Zeit und konnte somit den Landesmeistertitel erfolgreich verteidigen.

SIAK BZS OÖ – Linz Land 2 – 1  
Torschützenkönig wurde Daniel Leeb von der PI Hauptbahnhof mit 5 Toren. Am 40+ Bewerb nahmen die PI Nietzschestraße, der SV Funkstreife, die PI Schärding und eine Spielgemeinschaft des LKA OÖ und Linz Süd 40+ teil. Diese Spielgemeinschaft bildete sich erst unmittelbar vor Turnierbeginn, da Beamte des LKA aufgrund nächtlicher Festnahmen der EGS dienstlich verhindert waren und wie auch die Kollegen der EGS ihre Teilnahme absagen mussten. Nach einer kurzfristigen Spielplanänderung wurde das 40+ Turnier mit einem reduzierten Starterfeld im Meisterschaftsmodus (jeder gegen jeden) mit Hin- und Rückspiel ausgetragen.



*Schiedsrichter  
Horst Schlagintweit*



*Schiedsrichter  
Thomas Lech*



| Endstand Gruppe A |                 |   |   |    |   |
|-------------------|-----------------|---|---|----|---|
|                   |                 | + | - |    | P |
| 1.                | Linz Süd        | 9 | 1 | +8 | 7 |
| 2.                | Sektor Linz     | 5 | 1 | +4 | 7 |
| 3.                | PI Landhaus     | 1 | 7 | -6 | 1 |
| 4.                | Urfahr Umgebung | 1 | 8 | -7 | 1 |

| Endstand Gruppe B |                 |    |    |     |   |
|-------------------|-----------------|----|----|-----|---|
|                   |                 | +  | -  |     | P |
| 1.                | SIAK BZS OÖ     | 10 | 2  | +8  | 6 |
| 2.                | Linz Land       | 3  | 1  | +2  | 6 |
| 3.                | PI Hauptbahnhof | 5  | 4  | +1  | 6 |
| 4.                | Vöcklabruck     | 0  | 11 | -11 | 0 |



Landesmeister 2012 SIAK BZS OÖ



Landesmeister 2012 40+ PI Schärding



Thomas Sporrer

Die Entscheidung um den Turniersieg fiel aufgrund der Ausgeglichenheit der teilnehmenden Mannschaften erst im letzten Spiel.

Turniersieger und OÖ Landesmeister 40+ wurde die Mannschaft der PI Schärding nur aufgrund eines geschossenen Tores mehr vor der Mannschaft der PI Nietzschestraße.

Die Siegerehrung wurde vom Obmann der PSV Linz, GrInsp Thomas Haderer und Sektionsleiter Rüdiger Wandl durchgeführt.

Mein Dank als Veranstalter gilt nach den teilnehmenden Mannschaften vor allem unserem Hauptsponsor, der

VÖB Direkt, den Schiedsrichtern Horst Schlagintweit, Erwin Wipplinger und Thomas Lech, sowie meinem Organisationsteam, bestehend aus Eberhard Kurz und Heinrich Sommer, ohne die eine Austragung der Landesmeisterschaft unmöglich wäre.

Rüdiger Wandl, GrInsp  
Sektionsleiter



Torschützenkönig  
Daniel Leeb

| Endstand LM Kleinfeld Fußball 40+ |                        |    |    |     |    |
|-----------------------------------|------------------------|----|----|-----|----|
|                                   |                        | +  | -  |     | P  |
| 1.                                | PI Schärding           | 14 | 3  | +11 | 14 |
| 2.                                | PI Nietzschestraße     | 13 | 2  | +11 | 14 |
| 3.                                | SV Funkstreife         | 4  | 13 | -9  | 3  |
| 4.                                | SPG LKAOÖ/Linz Süd 40+ | 5  | 18 | -13 | 3  |



Spielanalyse bei der Mannschaft  
Linz Süd



*Linz Land*



*Linz Süd*



*PI Hauptbahnhof*



*PI Landhaus*



*PI Nietzschestraße 40+*



*Sektor Linz*



*SPG LKA OÖ - Linz Süd 40+*



*SV Funkstreife*



*Urfahr Umgebung*



*Vöcklabruck*



*Siegerehrung Landesmeister 40+*



*Siegerehrung Landesmeister*



**S W I E T E L S K Y**

Baugesellschaft m.b.H.  
4020 Linz, Edlbacherstraße 10,  
☎ 0732/6971-0  
Filiale Brücken- u. Hochbau

[www.swietelsky.com](http://www.swietelsky.com)

**Auf uns können Sie bauen!**



**Donau Metall**

Metall-Schrott-Eisen-Handels GmbH  
Mainstraße 4, Ennschafan, A-4470 Enns

Telefon: +43-7223/82633  
office@donau-metall.com

[www.scrapworld.at](http://www.scrapworld.at)



**WILDMOSER / KOCH & PARTNER**

**Rechtsanwälte GmbH**

LINZ – WIEN – MOSKAU

Hopfengasse 23 · 4020 Linz · Tel.: +43 / 732 / 66 73 26-0 · Operngasse 2 · 1010 Wien · Tel.: +43 / 1 / 513 13 20  
Prechistenka St 40/2 · Block 1 · Office 7-1-2 · 119034 Moskau · Tel.: +7 / 499 / 922 66 98  
E-mail: law-firm@wildmoser-koch.com · [www.wildmoser-koch.com](http://www.wildmoser-koch.com)

**PENEDER**  
*FAST FORWARD*



*FEUERSCHUTZ*

[www.peneder.com](http://www.peneder.com)



## Spiel SPK 40+ - Gallneukirchen Senioren

**A**m 05.10.2012 beendete unsere 40+ Auswahl mit einem Spiel auf Großfeld gegen die Senioren aus Gallneukirchen die Freiluftsaison 2012.

Leider setzte es dabei eine 1 – 4 (1 – 2) Niederlage. Unsere Mannschaft konnte gegen die mit ehemaligen Oberösterreichliga bzw. Landesliga Fußballern besetzte Mannschaft phasenweise gut mithalten und kam auch zu einigen Torchancen, die aber leider alle vergeben wurden. So mussten die technische und taktische Überlegenheit des Gegners in der zweiten Halbzeit zur Kenntnis genommen werden und eine neuerliche Niederlage hingenommen werden. Torschütze für die PSV: Harald Seifert;

Beim Match kam es zu einer Begegnung zweier alter Konkurrenten aus den frühen 90er Jahren, Eberhard Kurz und Klaus Karl, die sich bei einem Trainingslager ihrer damaligen

Vereine Union Niederneukirchen und Union Katsdorf in Jesolo kennen lernten. Wie damals spielte unser Torhüter Eberhard in der zweiten Halbzeit mit einer Badehaube, in Erinnerung an das damalige Spiel in Italien.

Nach dem Spiel wurden in der Sportkantine bei Weißwürsten, Brezen und Freibier noch einige andere Anekdoten aus der fußballerischen Vergangenheit ausgetauscht. Herzlichen Dank an unseren Gönner Werner Pawlovsky von der Firma Computer Company!

### KADER SPK 40+:

Eberhard Kurz, Walter Schlucker, Manfred Sachsenhofer, Erich Gillmayr, Thomas Plechinger, Joachim Wagner, Markus Kaltenböck, Jürgen Hochstöger, Reinhard Asanger, Mag. Christian Schweighofer, Harald Seifert, Johann Maderthaner;



*stehend v. l.: Wandl, Gillmayr, Asanger, Plechinger, Sachsenhofer, Schweighofer, Kaltenböck, Lech  
hockend v.l.: Schlucker, Hochstöger, Kurz, Wagner, Seifert*



*Eberhard Kurz*



## Landesmeisterschaft Fußball - Halle

Am 02.11.2012 veranstalteten die PSV Linz gemeinsam mit dem LPSV OÖ die Landesmeisterschaft im Hallenfußball. Austragungsort war die Sporthauptschule Linz Kleinmünchen.

Unter den 13 genannten Mannschaften, nahmen auch vier Linzer Teams, die PI Hauptbahnhof, die PI Landhaus, Linz Süd und Sektor Linz teil.

Die weiteren Mannschaften waren Titelverteidiger IPA Steyr, EGS, Perg, Schärding, Wels Land, Vöcklabruck, Braunau und Linz Land 1 und 2.

Die Vorrunde wurde in einer 7er und einer 6er Gruppe gespielt, wobei die beiden Erstplatzierten jeder Gruppe in

der Zwischenrunde um den Einzug ins Finale spielten.

Die Vorrunde brachte nach spannenden und oftmals sehr ausgeglichenen Begegnungen.

In der Zwischenrunde trafen die Mannschaften IPA Steyr und die PI Landhaus sowie Wels Land und Perg aufeinander, wobei sich jeweils die Gruppenersten der Vorrunde IPA Steyr und Wels Land durchsetzten und sich für das Finale qualifizierten.

### Ergebnis Zwischenrunde:

IPA Steyr – PI Landhaus 2 : 0

Wels Land – Perg 3 : 1



Landesmeister Halle 2012 - Wels-Land



2. Platz IPA Steyr



3. Platz PI Landhaus

| Ergebnis Vorrunde Gruppe A |                 |    |    |     |    |
|----------------------------|-----------------|----|----|-----|----|
|                            |                 | +  | -  |     | P  |
| 1.                         | IPA Steyr       | 11 | 6  | -5  | 13 |
| 2.                         | Perg            | 11 | 8  | -3  | 12 |
| 3.                         | Linz Süd        | 11 | 8  | -3  | 10 |
| 4.                         | PI Hauptbahnhof | 11 | 10 | -1  | 10 |
| 5.                         | EGS             | 7  | 5  | -2  | 8  |
| 6.                         | Schärding       | 5  | 7  | -2  | 4  |
| 7.                         | Linz Land 2     | 6  | 17 | -11 | 2  |

| Ergebnis Vorrunde Gruppe B |             |   |   |    |    |
|----------------------------|-------------|---|---|----|----|
|                            |             | + | - |    | P  |
| 1.                         | Wels Land   | 9 | 3 | -6 | 10 |
| 2.                         | PI Landhaus | 7 | 5 | -2 | 9  |
| 3.                         | Sektor Linz | 5 | 6 | -1 | 9  |
| 4.                         | Vöcklabruck | 5 | 3 | -2 | 8  |
| 5.                         | Braunau     | 1 | 6 | -5 | 4  |
| 6.                         | Linz Land 1 | 4 | 7 | -3 | 2  |



*Braunau*



*EGS OÖ*



*Linz Süd*



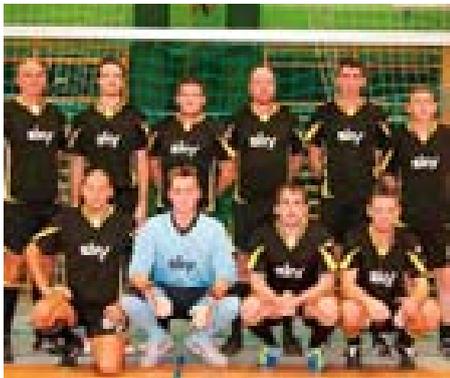
*Linz-Land 1*



*Linz-Land 1*



*Perg*



*PI Hauptbahnhof*



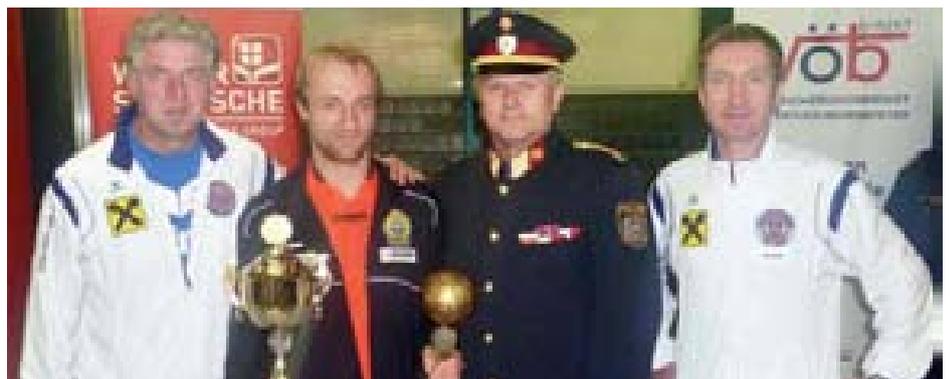
*Schärding*



*Sektor Linz*



*Vöcklabruck*



*Pokalübergabe an den Landesmeister 2012 v.l. Ewald Hoheneder, Mannschaftskapitän Sascha Berger, Oberst Hubert Bogner, Rüdiger Wandl*



**Die Platzierungsspiele endeten wie folgt:**

- Platz 13: Linz Land 2
- Platz 11/12: Schärding - Linz Land 1: 3 : 1
- Platz 9/10: EGS - Braunau: 4 : 2
- Platz 7/8: PI Hauptbahnhof - Vöcklabruck 1 : 0
- Platz 5/6: Linz Süd - Sektor Linz: 2 : 1
- Platz 3/4: PI Landhaus - Perg: 2 : 1 n. P. (1 : 1)

**FINALE:**

Im Finale standen sich der Titelverteidiger IPA Steyr und die Mannschaft Wels Land gegenüber. Angeführt von einem überragenden Sascha Berger, Kapitän des Bezirksligisten Lembach, ließ die Mannschaft Wels Land nichts anbrennen und setzte sich klar mit 4 : 2 durch.

Torschützenkönig des Turniers wurde Sascha Hornaus von der PI Hauptbahnhof mit 6 Toren. Als bester Tormann wurde Christian Fedrigotti von der Mannschaft Vöcklabruck ausgezeichnet.

Abschließend ist anzumerken, dass alle 4 Linzer Mannschaften spielerisch einen sehr starken Eindruck hinterließen. Mit ein wenig mehr Spielglück wäre für die eine oder andere Mannschaft auch der Einzug ins Finale möglich gewesen. In jeder der 4 Mannschaften standen sehr gute junge Spieler, mit denen man im nächsten Jahr eventuell eine starke Linzer Mannschaft formen könnte, die bei den Kleinfeld- wie auch bei den Hallen Landesmeisterschaften 2013 um die beiden Landesmeistertitel mitspielen kann.

Rüdiger Wandl  
Sektionsleiter





## Polizei Landesmeisterschaften Steiermark / Tirol / Salzburg

Natürlich wurden auch die Polizeilandesmeisterschaften der anderen Bundesländer bzw. Mitgliedsvereine durch PSV Golfer beschiedt.

So auch die Wiener Polizei Landesmeisterschaften am 20. und 21.08.2012 im GC Süssenbrunn. Vom PSV Linz Golfteam waren auch hier wieder einige Teilnehmer mit vollem Eifer am Start. Hermann Rohm, Luca Mack und Peter Mack vertraten die Golfsektion und konnten an zwei sehr heißen Golftagen die Fahnen unserer Sektion hoch halten. Luca Mack musste zwar am ersten Turniertag wegen eines Hitzekollapses die Runde vorzeitig beenden, konnte jedoch am 2. Turniertag wieder eine passable Leistung abliefern. Hermann Rohm sicherte sich den Sieg in der Nettogruppe A der Gäste und Peter Mack war beim Longest Drive erfolgreich.

Bei den diesjährigen steirischen Polizei Landesmeisterschaften im GC Gut Freiberg konnte nur Hermann Rohm die PSV Golfsektion vertreten. Er musste leider dem schwierigen Platz seinen Tribut zollen und konnte sich mit einer durchschnittlichen Leistung nur im Mittelfeld platzieren.





www.dline.ch



Zentrale Beratungsstelle Fr. Auer Telefon: +43-732-9010-4010

hali

fan  
tastic  
hali  
www.hali.at



## HAMMERSCHMID MASCHINENBAU

Hammerschmid Maschinenbau GmbH  
A-4190 Bad Leonfelden, Maximilianstr. 2  
Tel.: +43 (0) 7213/82 04, Fax: 82 04-4  
office@hammerschmid-mb.com  
www.hammerschmid-mb.com

www.blut.at

TRAGEN SIE ES MIT  
**STOLZ**

Eine Blutspende ist ein Geschenk an einen Mitmenschen. Wussten Sie, dass Patienten in Österreichs Spitälern 10.000 Blutkonserven brauchen? Jede Woche. Mit Ihrer Blutspende schenken Sie Leben.

**BLUTSPENDEN RETTET LEBEN. SPENDEN SIE JETZT.**

BLUTSPENDEN



ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ

Als Dank zum Spenden



Am 21.09.2012 nahm das PSV Golf Team mit Hermann Rohm und Peter Mack unterstützt vom NÖ LPSV Sektionsleiter Harald Kirchner die Tiroler Polizei Landesmeisterschaft im GC Seefeld in Angriff. Dieser Golfplatz ist durch seine Lage bereits ein einzigartiges Erlebnis und absolut eine Reise wert. In der tollen Gebirgswelt rund um Seefeld umgeben vom Alpenen Panorama kann man sich sogar mit den schwierigen Bedingung des Platzes anfreunden und gegebenenfalls das nicht so berauschende Spielergebnis in den Hintergrund stellen. Ein wahres Golf Erlebnis für jeden Golfenthusiasten. Aber auch hier konnte die PSV Golfgemeinde bestehen und stellte mit Hermann Rohm den Bruttosieger in der Gästeklasse. Harald Kirchner konnte sich den Nettosieg der Gäste sichern. Peter Mack erfreute sich am Panorama und nahm die mittelmäßige Leistung dadurch sehr gelassen hin.



|   |                   |                    |
|---|-------------------|--------------------|
|  | <b>INDUSTRIE</b>  | › Schaltschrankbau |
|   | <b>AUTOMATION</b> | › SPS-Systeme      |
|   | <b>GMBH</b>       | › Automatisierung  |
| <a href="http://www.gis-automation.at">www.gis-automation.at</a>                    |                   |                    |



Von den Tiroler Meisterschaften ging es gleich direkt zu den Salzburger Polizei Landesmeisterschaften im GC Eugendorf, welche in Kooperation mit dem Heeressportverein Salzburg am 22.09.2012 ausgetragen wurden. Bei teilweise strömendem Regen und eher unwirtschaftlichen Verhältnissen bekam die Aussage „Es gibt kein schlechtes Wetter, nur schlechte Kleidung“ eine ganz andere Bedeutung. Es blieb auch trotz entsprechender Kleidung kaum ein Kleidungsstück, speziell die Unterbekleidung, trocken. Die spielerischen

Leistungen blieben hier eher im Hintergrund, wurden aber durch den Gala-Abend mit großer Tombola in der Schwarzenberg Kaserne wieder voll und ganz wettgemacht. Der Reinerlös der Veranstaltung wurde für ein Kinderdorfprojekt zur Verfügung gestellt. Ein großes Lob gilt hier den Verantwortlichen für die Durchführung dieser Veranstaltung. Die entsprechend Bilder können im Internet unter dem Link <http://www.wriedlsperger.magix.net/album#/alle-alben/> abgerufen werden.





## Police & Friends Golfturnier mit Vereinsmeisterschaft

Am 06.10.2012 fand im GC Stärk Linz Pichling das erste Police & Friends Turnier mit interner VM statt. 46 Kollegen und Golfreunde der PSV Linz Golf Sektion konnten sich bei strahlendem Herbstwetter an einem traumhaften Golftag erfreuen.

Als Highlight des Turniers wurde von den Organisatoren des Turniers für ein „Hole in One“ auf Loch 9 eine Traumreise im Gegenwert von € 3.000,- als Preis ausgesetzt.

Leider hatte kein Spieler an diesem Tag das entsprechende Lochglück, weshalb der Preis auch nicht übergeben werden konnte.

Ausgezeichnete Platzverhältnisse führten jedoch trotzdem zu teilweise sehr guten Spielergebnissen. So holte sich Höfler Johann (GC Stärk Ansfelden) mit 32 Bruttopunkten den Gesamtsieg vor Rohm Hermann (GC Stärk Linz), welcher damit PSV-Linz Golf Vereinsmeister 2012 wurde.



Jeder Mensch hat einen Schutzengel,  
Basler Kunden haben zwei.



## Basler Regionaldirektion Nord

Pillweinstrasse 30/2, 4020 Linz

Tel: 0732 / 700641

Fax: 0732 / 700641-6030

ooe@basler.at

Wir machen Sie sicherer.  
[www.basler.at](http://www.basler.at)



A-4053 Haid  
Traunuferstr. 171  
fassaden-bau@aon.at

Tel.: 07229 / 61845  
Fax: 07229 / 61905  
Mobil: 0664 / 25 54 720

**VWS Sanierungsarbeiten**

Dr. med. **Rolf FRÖHLICH**

Facharzt für Unfallchirurgie  
Gerichtlich beideter Sachverständiger

ORDINATION: Khevenhüllerstraße 23 · 4020 Linz  
Sonnbergstraße 35 · 4240 Freistadt  
Telefon: 0664-164 07 24  
Ordination nach telefonischer Vereinbarung

- Allgemeine Diagnostik und Behandlung des Bewegungsapparates
- Handchirurgie / Schulterchirurgie
- Allgemeine Gelenkschirurgie (Hüfte / Knie / Fuß)
- Rekonstruktive Knochen- und Weichteilchirurgie
- Erstellung fachärztlicher Gutachten



## Style. Sport.

Die neuen Audi A4 Sondermodelle –  
jetzt schon ab EUR 239,- mtl.\*

Neue Sondermodelle machen die Audi A4 Limousine und den A4 Avant jetzt noch attraktiver: Als Audi A4 Style mit Komfortpaket und Xenon plus oder als Audi A4 Sport mit Komfortpaket, S line Sport- und Exterieurpaket und Xenon plus im Operating Leasing der Porsche Bank, 15.000 km/Jahr, 24 – 60 Monate Laufzeit, Eigenleistung EUR 10.100,-

**Jetzt bis zu 5 Jahre Neuwagen-Garantie\*\***

## KNEIDINGER CENTER

4150 Rohrbach, Gewerbeallee 24, Telefon 07289/8951  
4040 Linz-Dornach, Freistädterstr. 336a, Telefon 0732/248080  
[www.kneidinger-center.at](http://www.kneidinger-center.at) E-Mail: [kneidinger@autohaus.at](mailto:kneidinger@autohaus.at)

\*Angebot freibleibend inkl. USt und NoVA, zzgl. gesetzl. Vertragsgebühr und Bearbeitungskosten. Operating Leasing für Privatkunden nur in Verbindung mit vollKASKO und TopService. Stand 01/2012. Symbolfoto.

\*\*Audi Garantiepaket: Garantieverlängerung TopGarantie PLUS bei Finanzierung über die Porsche Bank im KMU- oder Privatkundenpaket über die gesamte Finanzierungslaufzeit kostenlos. Aktion gültig bis 30.6.2012. (Antragsdatum). Kraftstoffverbrauch gesamt in l/100km: 4,5 – 7,3. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 119 – 170.

## KARNER Technik GmbH

Elektrotechnik für Tankstellen,  
Installation im  $\text{Ex}$  - Bereich  
Metallarbeiten an Tankstellen

Tel.: (07243) 56 166

[karnertechnik@tankstellentechnik.at](mailto:karnertechnik@tankstellentechnik.at)  
[www.tankstellentechnik.at](http://www.tankstellentechnik.at)

## Kornmüller Ludwig Ihr fahrender Tischler



4053 Haid Marleystraße 1b

Tel. 07229 / 80 80 4

Mobil 0664 / 435 00 55

Fax 07229 / 80 80 4-4

E-Mail [l.kornmueller@aon.at](mailto:l.kornmueller@aon.at)

Montagen  
Umbauten  
Reparaturen  
Ergänzungen  
& mehr

[www.Ihr-fahrender-Tischler.at](http://www.Ihr-fahrender-Tischler.at)



In der Nettowertung der Gruppe A siegte Hermann Rohm (PSV) vor Humer Franko (Gast) und Peter Mack (PSV).

Die Nettowertung der Gruppe B konnte sich Steininger Gerhard (PSV) vor Leitinger Christian (Gast) und Hilpold Josef (Gast) sichern.

Bei der Nettowertung der Gruppe C war Hötschl Thomas (Gast) nicht zu schlagen und verwies Amtmann Josef (PSV) und Lindorfer Christian (Gast) auf die Ränge.

Auch für jene, welche an diesem Tag nicht für Top-Leistungen sorgen konnten, hatte die Organisation ein kleines Trostpflaster bereit. Sonja Stärk und Leopold Helmut durften sich über

einen Polizeibären freuen, auch wenn der Score nicht nach ihrem Wunsch verlief.

Leider mussten wir uns auch von der nunmehr seit über 20 Jahren agierenden Golfplatzwirtin Eva verabschieden, welche mit Saisonende ihren verdienten Ruhestand antritt. Ein überreicher Polizeibär wird ihr jedoch weiterhin ein treuer Gefährte im weiteren Lebensabschnitt sein.

Nach einem ausgezeichneten Buffet klang der Abend noch bei dem einen oder anderen Gläschen aus.

Ein herzlicher Dank gilt auch noch unserem Turniersponsor Thomas Bauer (Fa. Rational), welcher uns die Durchführung dieses Turniers ermöglichte.





## 2. Österreichische Polizei- Mannschaftsmeisterschaft Golf 2012

| Spiel um Platz 1       |          |                   |                       |
|------------------------|----------|-------------------|-----------------------|
| PSV Wien 1             |          | LPSV Steiermark 1 |                       |
| Gratzl / Kirchenberger | 0        | 1                 | Brunner / Kaufmann R. |
| Kaufmann Th.           | 1        | 0                 | Stopainig Klaus       |
| Pöttler                | 1        | 0                 | Gudrnatsch            |
|                        | <b>2</b> | <b>1</b>          |                       |

| Spiel um Platz 3 |          |            |                 |
|------------------|----------|------------|-----------------|
| PSV Linz 1       |          | PSV Wien 2 |                 |
| Rohm / Mack      | 1        | 0          | Hirsch / Gloser |
| Andorfer         | 1        | 0          | Heck            |
| Wahlmüller G.    | 1        | 0          | Weninger        |
|                  | <b>3</b> | <b>0</b>   |                 |

| Spiel um Platz 5 |          |                       |                    |
|------------------|----------|-----------------------|--------------------|
| LPSV Kärnten     |          | LPSV Niederösterreich |                    |
| Dullnig / Laundl | 1        | 0                     | Waldinger / Pleyel |
| Krenn            | 0        | 1                     | Kirchner           |
| Stietka-Ogris    | 1        | 0                     | Kaufmann           |
|                  | <b>2</b> | <b>1</b>              |                    |

Am 10. und 11.10.2012 fanden die 2. Österr. Polizei Mannschaftsmeisterschaften Golf im GC Donnerskirchen / Bgld. unter der Organisation von Obst. Erhart Rainer, statt. 16 Mannschaften fanden den Weg zum Neusiedlersee und fanden einen perfekt aufbereiteten Platz vor. Die Tü-cken des Platzes flöbten bereits bei der Besichtigung allen einen entsprechenden Respekt ein. Jede Spielbahn war von Wasser bzw. Schilf gesäumt und die entsprechend engen Spielbahnen zeigten deutlich ihre Zähne. Auch die stets durch Bunker abgesicherten sehr schnellen Grün's hatten es in sich.

Am 1. Turniertag wurde zur Ermittlung der Reihung ein entsprechendes Zählwettspiel durchgeführt, wo sich das eine oder andere Drama abspielte. In diesem Spiel muss der Ball solange gespielt werden, bis er im Loch



elektro kagerer

GmbH & Co KG



Schärdingerstraße 15 • A-4061 Pasching  
Telefon +43 (7229) 5 11 55  
Telefax +43 (7229) 5 11 55-9020


[www.kagerer.at](http://www.kagerer.at)



ist. Hier holte sich der eine oder andere Spieler fürchterliche Schlaganzahlen für die Gesamtwertung ab. Hier wurde durch das Team OÖ. leider auch der Einzug ins Finalspiel eher leichtfertig verspielt und wortwörtlich in den Sand gesetzt. Die teilweisen Enttäuschungen dieser Eröffnungsrunde wurden dann am Abend in den umliegenden Heurigenlokalen entsprechend begraben und ausgelöscht. Als Lichtblick erwies sich jedoch Silvia Andorfer, welche unsere Ehre als Nettosiegerin des 1. Turniertages rettete und uns dadurch auch das gute Zwischenergebnis absicherte.

Am 2. Turniertag kam es dann zum Aufeinandertreffen der durch die Gesamtschlaganzahl gereihten Mannschaften. Nichtsdestotrotz konnte sich das OÖ. Team (Wahlmüller Gerhard / Andorfer Silvia / Rohm Hermann / Mack Peter / Amtmann Josef) trotz vergeblicher Platzierungsrunde an diesem Finaltag im di-

rekten Vergleich gegen die Mannschaft Wien 2 mit 3:0 durchsetzen und sich so den 3. Rang sichern.

Sieger und Österr. Polizei Mannschaftsmeister 2012 wurde die Mannschaft Wien 1, welche sich gegen die Mannschaft Steiermark 1 mit 2:1 durchsetzen konnte.



Silvia Andorfer - Nettosiegerin



Team OÖ – 3. Rang

| Spiel um Platz 7    |          |          |                    |
|---------------------|----------|----------|--------------------|
| PSV Schwechat       |          | Finanz 1 |                    |
| Schmitl / Köstinger | 1        | 0        | Waldinger / Pleyel |
| Krenn               | 0        | 1        | Kirchner           |
| Stietka-Ogris       | 1        | 0        | Kaufmann           |
|                     | <b>2</b> | <b>1</b> |                    |

| Spiel um Platz 9 |          |            |                |
|------------------|----------|------------|----------------|
| PSV Wr. Neustadt |          | PSV Wien 3 |                |
| Novak / Reisner  | 1        | 0          | Binder / Valla |
| Novak Jun.       | 1        | 0          | Zittmayer      |
| Riedl            | 0        | 1          | Konnerth       |
|                  | <b>2</b> | <b>1</b>   |                |

| Spiel um Platz 11  |          |               |                 |
|--------------------|----------|---------------|-----------------|
| LPSV Steiermark 2  |          | LPSV Salzburg |                 |
| Schreiner / Schume | 1        | 0             | Kröll / Untiedt |
| Lenz               | 0        | 1             | Schroffner      |
| Rapp               | 0        | 1             | Fischer         |
|                    | <b>1</b> | <b>2</b>      |                 |

| Spiel um Platz 13    |            |            |                   |
|----------------------|------------|------------|-------------------|
| LPSV Burgenland      |            | PSV Wien 4 |                   |
| Reinprecht / Schöttl | 0,5        | 0,5        | Griesser / Burian |
| Wiedrich             | 1          | 0          | Bock              |
| Erhart               | 1          | 0          | Weissenberger     |
|                      | <b>2,5</b> | <b>0,5</b> |                   |

| Spiel um Platz 15 |          |          |                 |
|-------------------|----------|----------|-----------------|
| Mixed 1           |          | Mixed 2  |                 |
| Amtmann / Kahl    | 1        | 0        | Gregor / Riedel |
| Zelinka B.        | 1        | 0        | Zelinka U.      |
| Müller            | 1        | 0        | Gregor          |
|                   | <b>3</b> | <b>0</b> |                 |



**Patrick Klein**  
Malermeisterbetrieb

Malerei · Fassaden · Bodenbeschichtung  
Korrosionsschutz · VWS - Sanierung

4614 Marchtrenk · Lenaustraße 2  
T: 0664 182 38 52 · F: 07228 203 01  
E: office@malerei-klein.at  
www.malerei-klein.at

*Klein, der Maler -  
groß die Leistung.*



GEWOHNTEN QUALITÄT



### Terrassenwohnungen LINZ - Paracelsusstraße

- > 45 Eigentumswohnungen, bereits ab EUR 174.000,-
- > Wohnungsgrößen von ca. 54 m<sup>2</sup> bis ca. 93 m<sup>2</sup>
- > Jede Wohnung ist barrierefrei aus der Tiefgarage bzw. dem Erdgeschoss erreichbar
- > Niedrigstenergiehaus 17 bzw. 19 kWh/m<sup>2</sup>a
- > Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Fr. Waldhör - Tel: 050 8888 182

GIWOG | Welser Straße 41 | 4060 Leonding | Tel: 050 8888 182 | Fax: 050 8888 199 | p.waldhoer@giwog.at | www.giwog.at

DYWIDAG-SYSTEMS  
INTERNATIONAL



**ALWAG** SYSTEMS

Ihr Systemlieferant  
für hochwertige  
Tunnelausbauprodukte  
und Systeme.

[www.alwag.com](http://www.alwag.com)

**CECIL**

**CECIL, Passage Linz**  
**Landstraße 17-25, 4020 Linz**  
**Tel.: 07245/288 62-605**





## Sternfahrt nach Graudenz in Polen

Die heurige Sternfahrt führte uns nach Danzig (2009) wieder in den nördlichen Teil von Polen. Graudenz ist, wie Torun eine sehr sehenswerte alte Stadt an der Weichsel, mit einer geschichtsträchtigen Altstadt, umgeben von einer Stadtmauer.

Wir fuhren am 18.8. um 09:00 Uhr in Linz mit dem PSV Bus (Sandra Spiegl mit Mathias und Sebastian und ich) gemeinsam mit den Motorrädern ab. Auf den Bikes - Fredi Fischer und Claudia, Peter Spiegl, Christian Altenhofer und Mariola, sowie Herbert Lang. Nachgekommen sind dann am Mittwoch noch Thomas und Beate Schram. Mit einer Übernachtung nach der tschechisch/polnischen Grenze, wo wir mit dem Bus genauso schnell waren, wie die Bikes, fanden wir ein nettes Hotel und hatten einen gemütlichen Abend. Die Fahrt an beiden Tagen verlief recht angenehm, (Timing und Planung ist eben alles!- vor allem ohne Navi!) wobei ich den bei-

den Spiegl-Jungs ein echt gutes Zeugnis ausstellen kann, denn für die lange Fahrt waren sie wirklich brav. Am Campingplatz in Graudenz bezogen wir unsere Hütten, welche an einem schönen See lagen und echte „Luxushütten“ waren, gegenüber den Hütten in Danzig. Wir fühlten uns gleich recht wohl, genossen die schöne Anlage und die herzliche Gastfreundschaft in der „Spieglhütte“, wo Sandra uns jeden Tag ein g'schmackiges Frühstück herrichtete. Ein großes DANKE dafür! Am Dienstag war es dann so weit und die Sternfahrt begann, Zieleinfahrt an der Weichsel am Fuße der Altstadt. Es war wie immer ein herzliches Begrüßen, mit „Hallo“ und „wie geht's“ von lieben, alten Sternfahrer-Freunden.

Heuer waren 490 Sternfahrer aus 11 Nationen als Teilnehmer gemeldet. Vorweg möchte ich gleich dem Veranstaltungsteam ein großes Lob aussprechen. Es war von Anfang an toll durchorga-





nisiert, der Zeitplan wurde während der ganzen Veranstaltung ziemlich genau eingehalten, und es wurden alle Vorgaben seitens des IPMC Präsidiums wirklich beherzigt.

Beim Eröffnungsabend waren Sandra und ich wieder sehr fleißig und die Geschäfte am IPMC – Stand liefen ausgezeichnet. Das Essen vom Buffet war ausgezeichnet und ausreichend. Der Abend verlief gemütlich und Mathias hatte sich total in ein hübsches Mädchen aus Sotschi verguckt, wollte so gerne mit ihr tanzen, doch leider wurde sein Wunsch nicht erfüllt.

Wir bekamen an diesem Abend 2 Pokale in der Sternfahrerwertung. Die Motorradausfahrt war hervorragend orga-

nisiert, wir besichtigten zwischen gut geführten Strecken zwei Burgen. Bei den beiden Stops ging's recht lustig zu. Anfangen von den Burgbesichtigungen, gab's Ritterspiele und Bewerbe, wo die Biker eifrig teilnahmen. Fredi probierte eine Ritterrüstung und kam fast nicht mehr heraus, Mariola übte sich im Beilwerfen, ihr Ausruf beim Werfen: „Ich stell mir vor, da draußen steht mein EX!!!“

Es war nach langem wieder einmal eine super Motorradausfahrt, wo wir auch Kilometer machten und der Speed passte. Der Bewerb wurde dieses Mal auf einem dafür gut geeigneten Platz durchgeführt. Es gaben alle ihr Bestes und wir erzielten wieder sehr gute Platzierungen. Auch sonst gaben sich die Veranstalter viel Mühe mit Zusatzbewerben, wobei das Bowling Turnier sehr gut angenommen wurde. Wir stellten auch 2 Mannschaften, die die hervorragenden Plätze 2 und 3 einheimsten. Die Slowenen mit echten Profis waren allerdings nicht zu schlagen. Dies war überhaupt ein ganz lustiger Abend, denn während unsere Herren die Kugeln rollen ließen, hatten wir Damen in der Bar viel



Spaß beim Bestellen eines Getränkes namens „Orgasmen“, das auch noch herrlich schmeckte, wir gaben uns ein paar Runden...!!!! Beim Ruderbewerb spielte zwar das Wetter nicht ganz mit, aber die Teilnahme war doch sehr rege. Das einzige Damenteam stellte natürlich die PSV Linz mit Sandra Spiegl und Claudia Scheubmayer, die sich unter den ganzen Männern tapfer hielten. Es war sehr lustig – und die Bilder sagen alles. Ein echtes Highlight war wieder die Parade durch Graudenz. Mit Musikkapellen und hübschen Tanzmädchen marschierten und fuhren alle Teilnehmer in ihren Uniformen an den begeistert winkenden Graudenzern vorbei. Es ist ein tolles Gefühl, so gut aufgenommen zu werden.

Am Abschlussabend konnten wir wieder einige schöne Pokale in Empfang nehmen, und in Reih und Glied auf unserem Tisch zum Fotoshooting aufstellen. Am Sonntagmorgen ging es dann wieder Richtung Heimat. Wir hatten uns dafür zwei Tage gegeben, damit wir die ca. 900 Km nicht in einem durchfahren mussten. Wir fuhren abseits der Hauptstraßen und hatten am Abend fast

ein wenig Stress, ein passendes Quartier zu finden, denn wir waren irgendwo mitten in der „Pampas,, kurz vor der tschechischen Grenze. Schließlich fanden wir doch ein sehr schönes Hotel und gingen noch gemütlich Essen. Am nächsten Morgen brachen wir zur letzten Etappe auf. Sandra bog sehr zielstrebig bei einer Kreuzung nach links ab, obwohl ich mir ziemlich sicher war, dass wir eigentlich rechts sollten. Allerdings fuhren wir in einer wunderschönen Allee, die wir sonst nicht gesehen hätten. Kurz vor der tschechischen Grenze, als uns die Biker ein bisschen verwirrten mit Hin- und Zurückfahren, meinte Sebastian: „Das machen





wieder abgerissen. Nachdem wir einen kleinen LKW Fahrer angesprochen haben, ob er uns mit Material aushelfen kann, machten sich Peter u. Thomas an die Arbeit, wieder ein Provisorium zu machen. Nach diesem kleinen Zwischenfall fuhren wir weiter und trafen uns an der Grenze Klein Haugsdorf mit unseren Damen. Nach einem Mittagessen ging es zur letzten Etappe Richtung Linz. Gegen 17:00 Uhr war die Sternfahrt 2012 auch für uns beendet. Es war aus meiner Sicht eine sehr gelungene, harmonische und wunderschöne Sternfahrt, und ich freu mich schon auf nächstes Jahr im Martelltal, eure Christl

sie nur, damit sie auch einmal schneller sind als wir mit dem Bus!!“ Nach einer Fahrzeit von ca. 1,5 Std. waren wir in einem Ort, der von unserem Ausgangspunkt keine 25 Km entfernt war. Also hätten wir doch lieber rechts fahren sollen. Aber macht nichts, es war ein schöner Bikertag, kein Regen und nicht zu heiß. Gegen 11:00 Uhr waren wir in Sternberk, einem Ort, wo ich in den vergangenen Jahren immer ein Bergrennen hatte. Genüsslich, und in Gedanken schwelgend saßen wir in dem Kaffeehaus am Marktplatz bei einer Tasse Cappuccino mit Zimt. Als wir dann kurz auf einer Schnellstraße unterwegs waren, zeigte mir Thomas, dass er tanken müsse. Also die nächste Tankstelle anvisieren, rechts raus, herunterfahren, aber wo ist mein Schalthebel?? Leider ist das Provisorium, welches wir in Graudenz machen mussten,





## Auftakt zum Peter Nemecek Autoslalom in Pichling

**W**ie schnell die Zeit doch vergeht. Kaum ist der letzte Autoslalom vorbei, schon steht der nächste vor der Tür. Ein Jahr ist bereits vergangen, als wir das erste mal unseren Slalom ohne Peter ausüben mussten. In dieser Zeit haben wir uns entschlossen, den Slalom weiterzuführen. Endlich war es soweit. Die Woche vor dem Rennen war angebrochen. Am Montag war unser Treffpunkt auf dem Veranstaltungsort um die Reifenstapel vorzubereiten.

Es ging heuer alles sehr viel leichter von der Hand als im Vorjahr, deshalb haben wir auch gleich noch die Absperrungen für die Zuschauer gemacht. Um 20 Uhr haben wir auf einen sehr erfolgreichen Nachmittag zurückblicken können und beschlossen, dass wir uns erst am Donnerstag wieder treffen um weiterzumachen. Am Donnerstag haben wir dann die Beschilderungen aufgestellt und die Reifenstapel an die richtigen Positionen gebracht. Am Freitagmittag waren dann alle vor Ort, um das Versorgungszelt aufzubauen und die Strecke fertigzumachen. Alles lief perfekt. Das Zelt wurde eingerichtet und die ganze Mannschaft hatte einen riesen Spaß. Endlich Samstag früh. Um 6 Uhr begann das Leben auf dem Gelände. Ab 7:30 Uhr wurde das Büro zur adminis-

trativen Abnahme geöffnet und mit der techn. Abnahme begonnen. Um 9:15 Uhr wurden die Fahrer offiziell von uns begrüßt und über ein paar wichtige Punkte informiert. Pünktlich um 9:30 Uhr war das erste Auto am Start. Nachdem wir uns überzeugt hatten, dass die Strecke frei war, wurde das Training begonnen.

Es ging alles sehr flott über die Bühne, bis sich ein Auto auf der Strecke drehte und an einem Baum zu stehen kam. Es war ein relativ harmloser Ausrutscher, allerdings mit einer längeren Wartezeit verbunden, denn der Kühler wurde leck, aber der Fahrer fuhr noch bis zum Ziel weiter. Deshalb musste an zwei 90° Kurven mit Bindemittel gearbeitet werden was natürlich Zeit brauchte bis die Strecke wieder gefahrlos befahren werden konnte. Dadurch konnten die Fahrer leider keinen zweiten Trainingslauf absolvieren, hatten dafür aber genügend Zeit sich im Versorgerzelt zu stärken.

Um 12:30 Uhr begannen wir mit dem 1. Rennlauf. Diesmal ging alles reibungslos über die Bühne, so dass wir um ca. 17:30 Uhr alle drei Läufe hinter uns hatten und die Sieger feststanden. Nach einer Protestfrist von einer ½ Std. wurde mit der Siegerehrung begonnen. Wie gewohnt bekamen die Fahrer kei-



# Entspannende Geschenkidee

Schenken Sie einen Kurzurlaub ohne Reisetress.  
In den Bäderoasen der LINZ AG.

Mit der **BÄDEROASEN-CARD** ab einem Wert von € 10,- bleiben keine Wünsche offen.



Relaxen bei 34° C, purer Saunagenuss, Wasserspaß für die ganze Familie oder eisglattes Vergnügen auf den Eislaufflächen und Eisstockbahnen.

Bargeldlos zahlen mit 10% Preisnachlass auf alle nicht bereits ermäßigten Einzuleintritte und Familienkarten, Wäsche- und Parfümerieartikel, ausgenommen Top-Angebote, alle Bäderoasen-Pässe, Solarium, Tiefgarage sowie allfällige Einsätze.

Erhältlich in allen Bäderoasen und im LINZ AG Kundenzentrum.  
Informationen auf [www.linzag.at/baeder](http://www.linzag.at/baeder)

**LINZ AG**  
B Ä D E R

*Sorgenfrei  
erLEBEN*

*Eine Bank wie ein Freund*

**SPARDA**bank

*Eine Bank wie ein Freund*

[www.diesparda.at](http://www.diesparda.at)

SPARDA Bank AG, Bank für Österreich, Sparkasse für die Republik Österreich, Mitglied der EBA



ne Pokale, sondern besonders schöne Trophäen. Zum Schluss wurden auch noch die drei neuen Staatsmeister auf die Bühne geholt und mit einem Siegerkranz für ihre guten Leistungen belohnt.

Zahlreiche Fahrer kamen im Anschluss noch zu uns, um sich für die gelungene Veranstaltung zu bedanken, und versprachen, auch im nächsten Jahr wieder zu kommen. Damit war zwar das Rennen beendet, nicht aber unser Einsatz an diesem Wochenende. Nach einem sehr gemütlichen Abend vor unserem Zelt und einer etwas kurzen Nacht, ging es am Sonntag früh wieder weiter. Der OOeCup fuhr auf einer verkürzten Strecke seinen 5. Lauf. Es war schön diese Veranstaltung aus dem Hintergrund zu beobachten, ohne Verantwortung zu tragen. Wir kümmer-

ten uns lediglich wieder um die Versorgung. Auch dieser Tag ging ohne Probleme vorüber und war schließlich um 18:30 Uhr vorbei. Nach der Siegerehrung begannen die Leute vom OOeCup und unsere Leute von der PSV gemeinsam mit dem Aufräumen. Leider waren die Zuschauerzahlen nicht sehr berauschend, aber es waren einfach zu viele Veranstaltungen gleichzeitig. Alles in allem war es ein sehr anstrengendes Wochenende, aber es war auch ein sehr schönes. Es war ein Wochenende mit Freunden unter Freunden. Dafür möchte ich mich auch auf diesem Weg recht herzlich bei allen die mitgewirkt haben bedanken, denn eines ist klar: Es geht nur miteinander; einer allein kann gar nichts, alle zusammen können viel.

Alfred Fischer



## VOLLER GENUSS & GEMÜTLICHKEIT IN DER BÖRSERIE

Durchgehend warme Küche – ein reichhaltiges Frühstück für einen perfekten Start am Morgen oder ein **Businesslunch zu Mittag** mit 2-Gängen und am Abend köstliche österreichische Spezialitäten mit saisonalen Höhepunkten verfeinert – können Sie zu zweit, im Freundeskreis, mit Geschäftspartnern oder mit Ihren Liebsten genießen.

Ein **umfangreiches Weinangebot**, coole Drinks und cremige Kaffeevariationen von BIO Cafe Art & Child mit hausgemachten Desserts – genießen Sie **gemütliche Stunden** und lassen Sie sich **verwöhnen**.



**DIE BÖRSERIE**  
 Restaurant | Bar | Café  
 Schillerstrasse 70, 4020 Linz  
 0732-6596/2370  
[office@boerserie.at](mailto:office@boerserie.at),  
[www.boerserie.at](http://www.boerserie.at)

**Rapsol®**  
**DAS ORIGINAL**

- ernährungsphysiologisch besonders wertvoll
- 100% reines Rapsöl-schonend gepresst
- für Salate, zum Backen, Braten und Frittieren
- Vertragsanbau aus Österreich

100% reines Rapsöl  
 Aus kontrolliertem Anbau

Kontrolle durch agronet GmbH

Natürlich aus Österreich

Weitere Informationen können angefordert werden bei: VOG AG, Bäckermühlweg 44, A-4030 Linz oder unter [www.vog.at](http://www.vog.at)

**ME RADIO** MUSIC ENGINE RADIO 360  
 LET ME STREAM YOUR EMOTIONS

IHR PERSÖNLICHES FUNKSTATION FÜR RESTAURANTS UND BARS

EINFACH, FLEXIBEL, INDIVIDUELL

[WWW.MUSIC-ENGINE.EU](http://WWW.MUSIC-ENGINE.EU)

**WFL**  
 MILLTURN TECHNOLOGIES

WFL Millturn Technologies GmbH & Co. KG  
 4030 Linz | Austria | Wahringerstraße 36  
 Tel +43-(0)732 - 69 13-0 | Fax - 81 72  
 E-Mail [office@wfl.at](mailto:office@wfl.at) | Internet [www.wfl.at](http://www.wfl.at)

# IHR HAUS – MEIN THEMA

**Wirtschaftlichkeitsanalyse**

Energieausweis

**Liegenschaftsbewertung**

**ALTBAU**

Sanierungsberatung

**Bestandsanalyse**

Immobilienankauf - und Verkaufsberatung

Bauleitung | ÖBA

**Kosten-schätzungen**

Baustellenkoordination (BauKG)

Abwicklung Behördenverfahren

**Kostenkontrolle & Vergleich Angebote**

Baustellensicherheit

Entwurfs-, Einreich-, Polier- und Detailplanung

**GUTACHTEN SACHVERSTÄNDIGER**

WILTSCHKO BAUMANAGEMENT

**BERATUNG | PLANUNG | MANAGEMENT**

Bauherrnvertretung

**Bewertung Beweissicherung**

Bmst. Ing. **JÜRGEN WILTSCHKO** | Heideweg 1 | 4209 Engerwitzdorf | Tel 07235 20 702 | Mobil 0676 69 69 707 | E-Mail [baumeister@wiltshcko.cc](mailto:baumeister@wiltshcko.cc) | Web [www.wiltshcko.cc](http://www.wiltshcko.cc)



# Jahresrückblick: Sektion Schießen

## Sparte LP / KK 2012

**A**uch das Jahr 2012 war wieder von einzelnen Erfolgen gekrönt, auf welche wir stolz sein können.

In den Bewerbungen mit der Feuerpistole gingen die Erfolge mangels Schützen deutlich zurück, da wir nur mehr auf 3 Schützen zurückgreifen konnten. Wir hoffen aber, dass sich dieser Zustand im nächsten Jahr ändern wird und wir wieder mehr Teilnehmer zu den einzelnen Veranstaltungen entsenden können.

Umso erfreulicher ist es daher, dass wir heuer 3 Neuzutritte gewinnen konnten, welche bereits fleißig trainieren und sich auf die kommende Saison vorbereiten.

Bei den Luftpistolenschützen lief es Dank der neuen Regeln zur Vereinsmeisterschaft besser. Diese besagen, dass künftig mehrere Teilergebnisse, welche sich von November des Jahres bis Februar des darauffolgenden Jahres erstrecken, zu einem Gesamtergebnis addiert werden. Dadurch sind unsere Schützen zusätzlich motiviert Ergebnisse zu schießen. Dies wirkte sich - durch den zusätzlichen Trainingseffekt - positiv auf die Ergebnisse bei den verschiedenen Meisterschaften aus, und

brachte uns wieder einige Medaillenkategorien ein.

Ein Dankeschön noch einmal an alle Schützen, welche mit großem Eifer den Namen der PSV in Schützenkreisen weiterhin mit guten Ergebnissen vertreten.

Untenstehend nun die Ergebnisse der Wettkämpfe des abgelaufenen Jahres, an denen unsere Schützen teilnahmen. Wie immer beginnen wir mit der Mannschaftsmeisterschaft, welche im Herbst des Vorjahres beginnt und im Frühjahr des neuen Jahres endet, und schließen mit der ASVÖ Verbandsmeisterschaft, einer der letzten Herbst-Veranstaltungen des Jahres, ab.

### MANNSCHAFTSMEISTERSCHAFT 2011/12 LP1

PSV Linz nahm mit zwei Mannschaften teil.

#### **Landesliga Ost:**

PSV Linz 1: Kobluk H., Hamberger, Reischl, Grüner

#### **Bezirksliga Ost 1:**

PSV 3: Ganglmair, Kalod, Strasser, Salzer





**Ergebnisse:**

PSV Linz 1 erreichte den 5. Platz mit 12 Punkten.

Einzelwertung: Hamberger Markus 3. Platz Schnitt: 543 Ringe

PSV Linz 2 erreichte den 4. Platz mit 14 Punkten.

Einzelwertung: Strasser Peter 8. Platz Schnitt: 531 Ringe

**ÖÖ LP5- CUP 2011 - 2012**

PSV nahm mit einer Mannschaft teil.

**ÖÖ Liga:**

Hamberger, Grüner, Kobluk H.

**Ergebnis:**

PSV Linz 1 erreichte den 8. Platz

**BEZIRKSMEISTERSCHAFT LP1**

(11.02. 2012 ; Austragungsort LHA)

**Ergebnisse:**

**Männer:**

5. Hamberger (541 Ringe), 8. Kalod (524 Ringe),

**Senioren 1:**

10. Ganglmair (339 Ringe)

**Senioren 2:**

2. Strasser (353Ringe), 8. Salzer (272 Ringe)

**Mannschaft:**

5. Platz

**BEZIRKSMEISTERSCHAFT LP5**

(11.02.2012 Austragungsort LHA Linz)

**Ergebnisse:**

**Männer:**

3. Hamberger (491 Ringe), 5. Kalod (471 Ringe)

**LANDESMEISTERSCHAFT LP1**

(24.02. – 26.02. 2012, Austragungsort Enns Stadthalle)

**Ergebnisse:**

**Senioren 2:**

5. Strasser (352 Ringe)

**LANDESMEISTERSCHAFT LP5**

(24.02. – 26.02. 2012, Austragungsort Enns Stadthalle)

**Ergebnisse:**

**Männer:**

6. Kobluk H. (501 Ringe), 9. Hamberger (478 Ringe), 10. Kalod (469 Ringe)

**Mannschaft:**

4. Platz

**BEZIRKSMEISTERSCHAFT FEUERPISTOLE**

(15. 06 - 16.06.2012, Austragungsort LHA Linz)

**Ergebnisse:**

**25 m Schnellfeuerpistole:**



**Herren:**

6. Heuschöber (480 Ringe)

**50 m Pistole**

**Senioren 1:**

1. Strasser (480 Ringe)

**STAATSMEISTERSCHAFT  
FEUERPISTOLE**

(22.08 – 26. 08. 2012 Austragungsort:  
Kapfenberg )

**Ergebnisse:**

**25 m Sportpistole:**

**Senioren 2:**

15. Strasser (524 Ringe)

**Mannschaft:**

3. Platz

**BUNDESPOLIZEIVERBANDS-  
MEISTERSCHAFTEN**

(13. 09. – 15.09.2011, Austragungsort  
St. Veit an der Glan)

**Ergebnisse:**

**Sportpistole:**

**Senioren 2:**

3. Strasser ( 514 Ringe)

**Schnellfeuerpistole:**

**Männer:**

3. Reischl ( 473 Ringe)

**50 m Pistole:**

**Senioren 2:**

4. Strasser ( 457 Ringe)

**Luftpistole LP1:**

**Männer:**

6. Reischl (362 Ringe)

**Senioren 2:**

10. Strasser (334 Ringe)

**Standardpistole:**

**Senioren 2:**

4. Strasser (468 Ringe)

**ASV VERBANDSMEISTER-  
SCHAFT LP1**

(27.10. – 28.10. 2012 ; Austragungs-  
ort LHA)

**Ergebnisse:**

**Männer:**

3. Hamberger (546 Ringe), 8. Kalod  
(529 Ringe), 11 Reischl (520 Ringe)

**Senioren 1:**

1. Kobluk H. (365 Ringe), 3. Gangl-  
mair (351 Ringe)

**Senioren 2:**

3. Strasser (350 Ringe)

**Mannschaft:**

PSV 1: 2. Platz, PSV 2: 4. Platz



- Radialgebläse und -ventilatoren
- Axialventilatoren
- Querstromventilatoren
- Heißluftgebläse
- Kompaktlüfter für AC/DC



ebm-papst Motoren & Ventilatoren GmbH · 4030 Linz · Straubingstraße 17  
Tel.: 0732 321150-0 · Fax: 0732 321150-20 · info@at.ebmpapst.com · www.ebmpapst.at

**ebmpapst**



### TLW Dieter Rauecker

Transport Logistik Worldwide E.U.  
Salurnstraße 12  
A-4055 Pucking  
Phone: +43 (0)676 3511 460  
Fax: +43 (0)7229 83005  
E-mail: [OFFICE@TLW.CO.AT](mailto:OFFICE@TLW.CO.AT)

SEEFracht - LUFTFRACHT - LANDTRANSPORTE

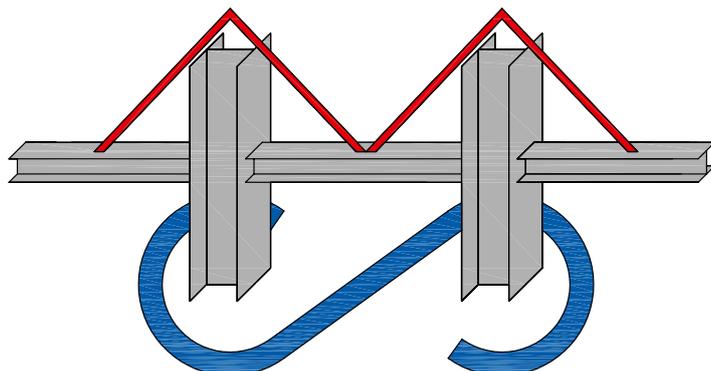
Wir lösen Ihre Transportprobleme!

**aicall**

Telefonieren über Kabel-TV

Niedrige Gesprächsgebühren durch  
sekundengenaue Abrechnung

[www.aicall.at](http://www.aicall.at)



A-4212 Neumarkt  
Matzelsdorf 70  
Tel.: +43 7941 705 017  
[www.hess-stahlbau.at](http://www.hess-stahlbau.at)

**H**ESS **S**tahlbau & **M**ontage GmbH

## 17. PSV Linz Radmeisterschaft

Nach zweijähriger Pause gelang es uns wieder eine Vereinsmeisterschaft im Radfahren über die Bühne zu bringen. Nachdem wir beim ersten Versuch, wie im Vorjahr, extremes Wetterpech hatten, glückte der zweite Anlauf. Obwohl auch für diesen Termin die Wettervorhersage nicht rosig war, wollten wir die Veranstaltung auf jeden Fall durchziehen. Erfreulicher Weise zeigten einige neue Radfahrer großes Interesse. Leider mussten viele krankheitsbedingt oder aus dienstlichen Gründen den Start absagen. Mit der Allg. Klasse (bis Jg. 73), der AK (ab Jg. 72) und einer Gästewertung gab es mehrere Preise zu vergeben. Um den noch nicht der PSV Linz angehörigen Kollegen den Bei-

tritt schmackhaft zu machen, ließen wir sie in der Vereinswertung mitfahren.

Am 29.09.2012, 16.00 Uhr, konnte ich die Vereinsmeisterschaft, die zum 4. Mal in Form eines Bergzeitfahrens über 7 km nach Kirchschatz führte, als erster Starter bei optimalem Radwetter eröffnen.

Das Rennen selbst gestaltete sich wie gewohnt beinhart. Obwohl ich mir die ganze Fahrt über dachte, ich würde stehen, legte ich mit 21:58 keine so schlechte Zeit vor. Es reichte für den 1. Platz der Allg. Klasse vor Bernhard Pfaller, Bernhard Losbichler u. Christopher Salcher. Noch besser ging es Martin Meindl. Nachdem er vor kurzem die Vereinsmeisterschaften des SK VÖEST auf gleicher Strecke



*Bernhard  
Losbichler*



*Günter  
Strasser*



*Martin Meindl*



*Thomas  
Mairhofer*



*Vereinsmeisterschaften  
Allg. Klasse*



*Vereinsmeisterschaften AK*



***Bernhard Pfaller***



***Christopher Salcher***



***Siegfried Kiesenhofer***



***Helmut Peyrl***

gewinnen konnte, legte er bei seiner Fahrt mit 21:21 einen persönlichen Streckenrekord hin. Er gewann somit nicht nur die AK vor Günter Strasser u. Siegfried Kiesenhofer, sondern kürte sich auch eindrucksvoll zum Vereinsmeister 2012.

Die Tagesbestzeit erzielte aber erwartungsgemäß unser einziger Gast. Thomas Mairhofer vom RC Ovilava Wels, einer der besten österr. Amateurradfahrer, war im Mai schwer gestürzt. Bei unserem Rennen gab er nun sein Comeback. Er zeigte sich mit seiner Zeit von 20:25 auch zufrieden und wird nächstes Jahr bei den Amateuren sicher wieder ganz vorne mitmischen. Mir ist bewusst, dass viele meinen, die Strecke sei zu schwer. Ich denke aber, dass es gerade für Hobbyradfahrer be-

reits ein Erfolg ist, die Strecke zu bewältigen – womit schlussendlich jeder im Ziel ein Sieger ist.

Zum Schluss möchte ich mich noch bei meinen beiden Helferinnen für die Zeitnehmung und bei meiner Frau für die Fotos bedanken.

Helmut Peyrl



***Zeitnehmung***

## Tolle Radsporterfolge für Martin Meindl

Eine erfolgreiche Radsaison bestritt Martin Meindl von der Polizeisportvereinigung Linz, der bei unlizenziierten Straßenradrennen 2012 an den Start ging. Insgesamt erstrampelte die PSV Linz Fahrer in den verschiedensten Radsportdisziplinen auf der Straße 16 Podestplätze. Sportliches Highlight war sicher der Gesamtsieg bei den Langenloiser Radsporttagen, einem 4 Etappenrennen in Niederösterreich, bestehend aus Bergrennen, Zeitfahren sowie zwei Straßenrennen. Ein besonderer Dank gilt der Fa. Zweirad Sturm in Traun, die den Pedalritter immer wieder mit hervorragendem Material Rund ums (Renn) Rad ausstattet, der Fa. RSP – Radpflege und SIM-Sport in Motion für die Erstellung der Leistungsdiagnostik.



### ERGEBNISSE 2012:

- **Polizei LM Bergzeitfahren Steyr-Kürnberg, 15 km, 18.05.2012** 2. Platz
- **Prologzeitfahren Trieben/Stmk., 1,2 km, 25.05.2012** 2. Platz
- **Elmer-Etappengiro, 11,9 km, 02.06.2012** 2. Platz
- **RE/MAX Langenloiser Radsporttage/NÖ), 139,9 km, 08.-10.06.2012**
  - 3. Platz Rundstreckenrennen, 67 km
  - 3. Platz Bergrennen, 12,5 km
  - 2. Platz Einzelzeitfahren, 14,4 km
  - 4. Platz Rundstreckenrennen, 46 km
  - 1. Platz Gesamtwertung nach 4 Etappen
- **Hansberg-Bergzeitfahren, 9,5 km, 16.06.2012** 2. Platz
- **BPM 2012, Rundstreckenrennen Leonding, 82 km, 04.07.2012** 2. Platz
- **Bergzeitfahren Nussdorf, 4,12 km, 27.07.2012** 3. Platz
- **Einzelzeitfahren St. Johann in Tirol, 20,4 km, 29.07.2012** 3. Platz
- **40.Weltradsportwoche Deutschlandsberg, Bergrennen Burg DLBG, 3 km, 16.08.2012** 3. Platz
- **Bergzeitfahren Randegg, 3,1 km, 02.09.2012:** 2. Platz
- **Bergrennen Speichmühle – Kirchschatz 6,6 km, 15.09.2012:** 1. Platz
- **Bergzeitfahren Kirchschatz – Vereinsmeisterschaft PSV Linz, 7 km, 28.09.2012:** 1. Platz
- **Bergzeitfahren Seebach – Stroheim, 4,7 km, 06.10.2012:** 1. Platz



# Energielösungen für die Zukunft Wir denken an morgen.

Die Energie AG Oberösterreich und ihre Vorgängerunternehmen haben sich immer durch Innovationsgeist und Weitblick ausgezeichnet. Ob bei der Nutzung regenerativer Energien, der Erschließung und Erforschung neuer Energiequellen oder der Einführung von Elektromobilität - die Energie AG arbeitet konsequent an den Energielösungen der Zukunft. Oberstes Ziel ist es dabei immer, wirtschaftlich und verantwortungsvoll mit dem Rohstoff Energie in all seinen Formen umzugehen.

Mehr unter [www.energieag.at](http://www.energieag.at)



**ENERGIE AG**  
Oberösterreich

Wir denken an morgen



## Weltmeisterschaft im Orientierungsreiten in Portugal

Eine weit bekannte Aussage ist „Der Weg ist das Ziel“ und trifft hierbei wohl auch zu. Am 31. August 2012 traten wir die Reise an. 2.900 Kilometer mit Pferd, Sack und Pack zurückzulegen war wohl eine Herausforderung, die wir jedoch begeistert annahmen. Wir wollten dabei sein und so kam es, dass von 114 Reitern aus 14 Nationen auch 5 Junioren und 6 Reiter der allgemeinen Klasse aus Österreich dabei waren. 4 Tage reisten wir im Konvoi zu 4 Gespannen und machten zwischendurch Halt in Deutschland, Frankreich und Spanien. Als wir am 4. Anreisetag heil am Austragungsort, dem militärischen Sportgelände von Mafra, ankamen, ließ im ersten Moment die Anspannung angenehm nach. Jedoch kam ein gewisser Stress ebenso schnell wieder auf, da Pferdeversorgen, Lager aufbauen und das Anmelden sich teilweise als etwas schwieriger gestaltete, als gedacht. Aber trotz leichtem Durcheinander seitens der Veranstalter, meisterten wir alle Aufgaben und konnten uns dann eine ganze Woche an die etwas tropischen Temperaturen anpassen und uns sorgfältig auf den Wettbewerb vorbereiten. Das Gelände wurde erkundet und wir nahmen uns sogar Zeit mit unseren Pferden einen kleinen Ausflug an den Strand zu machen. Auch unser Trainer Hannes Wolfmayr kam am Mittwoch nach und unterstützte uns mit Reitstunden

und seinem Wissen. Am Freitag begann dann die Nervosität beim ersten Vet-Check und der Ausrüstungskontrolle. Anschließend fand die Eröffnung statt, wo es einen Umzug vom Gelände über den Platz vor dem Palácio Nacional und wieder zurück gab. Schlussendlich fanden wir uns in der Arena wieder, wo noch fleißig Ansprachen gehalten wurden. Mit der Orientierung am darauffolgenden Tag ging es weiter. Die Temperaturen in Verbindung mit den Tempi und dem Gelände – bergauf und bergab, schafften das österreichische Team, aber alle kamen heil und teilweise sehr ermüdet nach Hause. Im Ziel wartete schon ein großer österreichischer Fan-Club. Bei dieser Gelegenheit möchte ich, im Namen des ganzen österreichischen Teams, den zahlreichen Fans und



REITEN & FAHREN



nossen die Party bis um 4 Uhr, wo aufgrund des dort ansässigen Militärs, die Musik abgedreht werden musste. Am nächsten Morgen begann das große Zusammenpacken und dann machten wir uns auf den Heimweg. Alles in allem war es eine sehr große Erfahrung verbunden mit viel Aufwand und Anspannung, aber alle Reiter und Pferde sind wieder heil heimgekommen und können stolz auf ihre Leistung sein.



Helfern DANKE sagen! Auch M.A. und P.T.V. am Sonntag wurden von fast allen erfolgreich erledigt und viele hatten richtig Spaß an dem herausfordernden P.T.V.-Parcours. Lange Strecke, viele Sprünge und viel Distanz zwischen den Hindernissen machten das Ganze interessant, auch für die Zuschauer, da viele Hindernisse gut einsehbar waren. Auf die Siegerehrung mussten wir dann allerdings etwas länger warten und als dann endlich eingeritten wurde, hatten wir teilweise nur eine ungefähre Ahnung vom Ergebnis. Aber das tat unserer guten Laune, dass wir das alles gut überstanden haben und Spaß dabei hatten, kein Abtun und danach wurde ausgelassen gefeiert am Gelände. Alle Nationen, Reiter sowie Begleitpersonen, nahmen an dieser Abschlussparty teil. Auf Wunsch spielte uns der DJ sogar ‚I am from Austria‘, wo wir fest mitsangen und sich sogar fremde Nationen an unserem Tanzkreis beteiligten. Wir ge-





## Mostviertler CUP in Neuhofen/Ybbs am 15. September 2012

Seit knapp 2 Wochen haben wir im Stall ein neues Pony, Castellioni's FIRE FOX.

Ein Dressurpony der Sonderklasse und mit Wahnsinnscharakter.

Spontan beschlossen wir nach dem ersten Springtraining, auf den Mostviertler CUP in Neuhofen/Ybbs am 15. September 2012 zu fahren. – Das auch mit Erfolg!

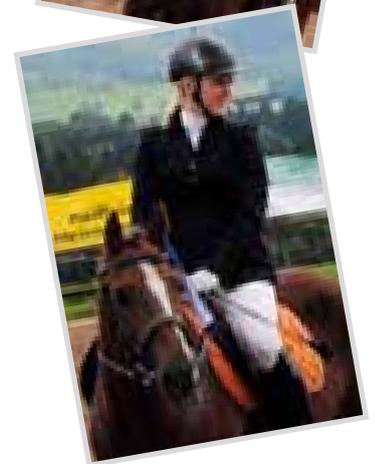
Ich und „Foxl“ starteten in 2 Bewerben, leider war ich im ersten Bewerb für die Siegerehrung um ein paar Sekunden zu langsam, aber trotzdem hatten wir eine fehlerfreie Runde!

Im zweiten Bewerb konnten wir uns ebenfalls mit einer Null Fehler-Runde für das Stechen qualifizieren. Mit gewagten aber doch gelungenen Abkürzungen konnten wir den 4. Platz erreichen.

Und dann soll noch einmal einer sagen, Dressurpferde sind keine Springpferde!

Es war wie immer ein sehr toller und lustiger Turniertag mit dem Stall Castellioni samt Trainerin Alexandra Flucher, 2 weiteren Starterinnen und unseren „Turniertrotteln“!

Lisa Kweton



**HÖCHSTE ZEIT  
FÜR EIN NEUES AUTO?**

**JETZT  
BESONDERS  
GÜNSTIG!**

# KFZ- LEASING

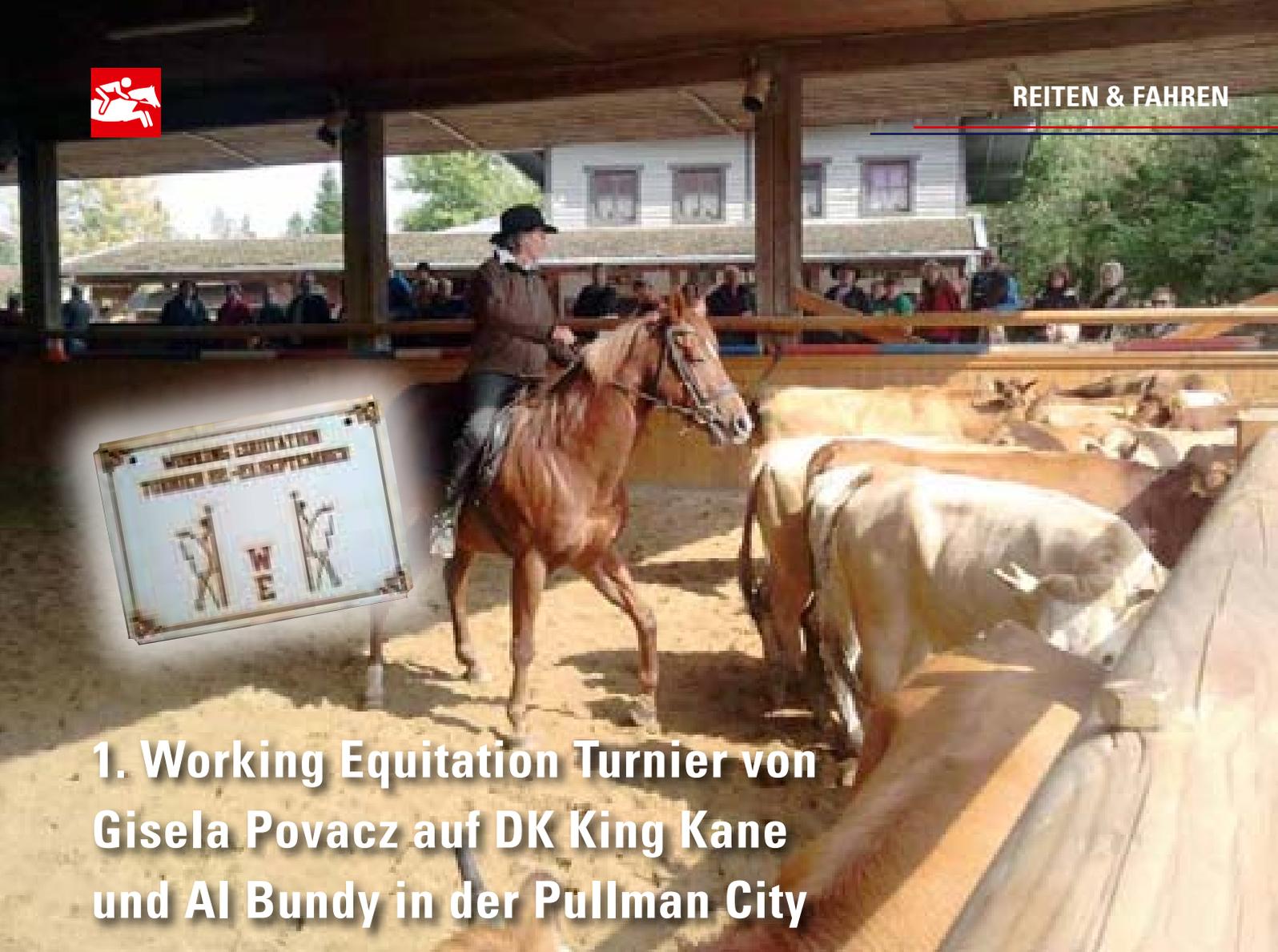
**Ganz einfach mit dem KFZ-Leasing  
der BAWAG P.S.K. Leasing.**

Infos unter 0810 20 52 51

**Mitten im Leben.**  
[www.leasing.at](http://www.leasing.at)



**BAWAG  
PSK  
Leasing**



## 1. Working Equitation Turnier von Gisela Povacz auf DK King Kane und Al Bundy in der Pullman City

Vom 21.-23. September fand in der Pullman City in Deutschland nahe Passau ein „Working Equitation Turnier“ statt. Wer diese Reiter-Pferd-Trendsportart noch nicht kennt kann sich auf der österreichischen WE Homepage noch genauer informieren: ([www.working-equitation.at](http://www.working-equitation.at)).

Kurz gesagt geht es um ein Turnier mit drei (in der Fortgeschrittenen- und Masterklasse auch mit vier) Teilbewerben: 1) Dressur: Vorgegeben durch den Veranstalter aber durchaus angeglichen an die „normale“ Dressuraufgabe 2) Trail: Angeglichen an den Western oder auch TREC-Sport-Trail werden verschiedene „Wanderreittypische“ Hindernisse wie z.B. Brücke, Tor, Slalom, Glocke, kleiner Sprung, Gasse etc. bewältigt. Be-

wertet wird vor allem Stil und ruhige und gelassene Ausführung. Natürlich auch die Aufgabe selbst, aber vor allem eben der „spanische“ Stil! 3) Rinderarbeit: Dieser Teilbewerb wird nur in den Anfänger-, Fortgeschrittenen- und Masterklassen durchgeführt. Nicht in der Einsteigerklasse! Auch hier gibt es Steigerungsstufen in der Schwierigkeit. 4) Speedtrail: Wie der „normale“ Stiltrail, aber auf Zeit und Fehler!!!

Mit dem Andalusier Warmblut-Wallach von PSV-Linz Sektionsleiter Adolf Lepka mit dem Namen AL BUNDY (Adi konnte selbst wegen einer Beinverletzung nicht reiten) startete Reitsektionsmitglied Gisela Povacz in der Einsteigerklasse. Am Freitag Abend konnten alle Teilnehmer in der Pullman City Reithalle noch an



die Rinderarbeit herangeführt werden. Nach einem schwierigen Dressurteil machte Gisela im Trail wieder Boden gut und konnte sich mit einem 2. Platz auf den 4. Gesamtrang vorreiten!! Hier darf man für Gisela befürwortend anführen, dass sie erst seit 1 Woche auf Adi`s Pferd reitet und daher diese Leistung mehr als beachtenswert ist.

Mit ihrem eigenen Quarter Horse - DK KING KANE startete sie in der nächst höheren Kategorie: Anfänger! Hier war dann auch die Teilnehmerzahl mit 12 ReiterInnen ansprechend höher. Nach der Dressur und dem Trail, sowie einer entsprechenden Rinderarbeit wurde sie bei der Siegerehrung für den 5. Platz aufgerufen. Auch hier darf man ihr ein Kompliment aussprechen: 1. WE Turnier, 1. Dressur-Start und zum 1. Mal mit Rindern gearbeitet und dann gleich in der 2.-höheren Klasse den 5. Platz erritten!!! Danke an die Organisatoren - voran natürlich Rolf Janzen - die uns Neueinsteigern diese schöne Reitsportsparte näher gebracht haben.

Anfangen von einem netten Empfang der Teilnehmer, über die zur Verfügung-Stellung von sauberen Zeltboxen mit allem was man für das Pferd braucht bis zu pünktlichen Starts der verschiedenen Klassen und immer aktuellen Zeitplänen, sowie einmal gemeinsam durch die Main Street, war dieses Wochenende für uns in der Pullman City ein super „Schnupperturnier“ und ... vielleicht folgt im nächsten Jahr dann auch noch mehr!! Danke auch an Mihail Maleda (ich hoffe der Namen stimmt so) der uns am Freitag schon mit einem Rinder-Kennenlern-Kurs in diese Arbeit eingeführt hat. Nette Wort überall und freundliche und kollegiale ReiterInnen belebten hier die Szene.

Working Equitation ist sicherlich eine zukunftsorientierte Sparte der Reitsportszene, da diese drei (vier) Teilbewerbe viele Kategorien der Freizeitgestaltung abdecken. So freuen wir uns darauf, noch viele tolle WE-Turniere mitzureiten.

Weitere Fotos auf PICASA von Adolf Lepka



## CONDOR geht in „Pension“

(von Sabrina Preinfalk)

Nachdem ich im Jahre 2004 in den Turniersport eingestiegen war, bekam ich im Sommer 2005 ein anderes Turnierpferd, und zwar einen 12-jährigen Holsteiner Wallach.

Er ist ein wahrer Riese unter den Springpferden – mit einem Stockmaß von 1,88 Metern. Sein Name „Condor 340“ – ein Nachkomme des berühmten „Caletto I“.

Mit Condor begann ich im Sommer 2005 in den Klassen A0 und A mit dem Springen. Gleich beim ersten Antreten (bei einem Rasen-Turnier in Mining) konnte ich bei einer Stil-springprüfung der Klasse A den ausgezeichneten 4. Platz erreichen.

In diesem Jahr (2005) konnte ich mich dann noch bei insgesamt 7 Stil-springprüfungen (der Klassen A und L) in den Top 10 platzieren.

Anfang des Jahres 2006 schaffte ich dann die Reiterlizenz R1S2, die es mir dann auch ermöglichte höhere Parcours mit ihm zu reiten. So konnte ich mich insgesamt 22 Mal bei Springen der Klassen L und LM (1,30 m) in den Top 10 platzieren. Die Highlights in diesem Jahr waren die Springen in Wien/Reuhof, wo ich bei einem Starterfeld von über 100 Starten die Plätze 3 und 4 erreichen konnte.

Im Jahr 2007 schien ich dann in den Klassen L und LM insgesamt 26 Mal

in den Top 10 auf, wobei ich auch 2 Springen der Klassen LM gewinnen konnte. Beim Sieg in Altenfelden (einem Rasenturnier) konnte ich unter anderem Pferde wie „Golden Gun“ und „Tamina“ (Siegerpferd der österreichischen Meisterschaften 2010) hinter mir lassen.





Mein persönliches Highlight in diesem Jahr war jedoch das Erreichen der Reiterlizenz R1S3. So trat ich in diesem Jahr auch bei einem Springen über 1,40 an.

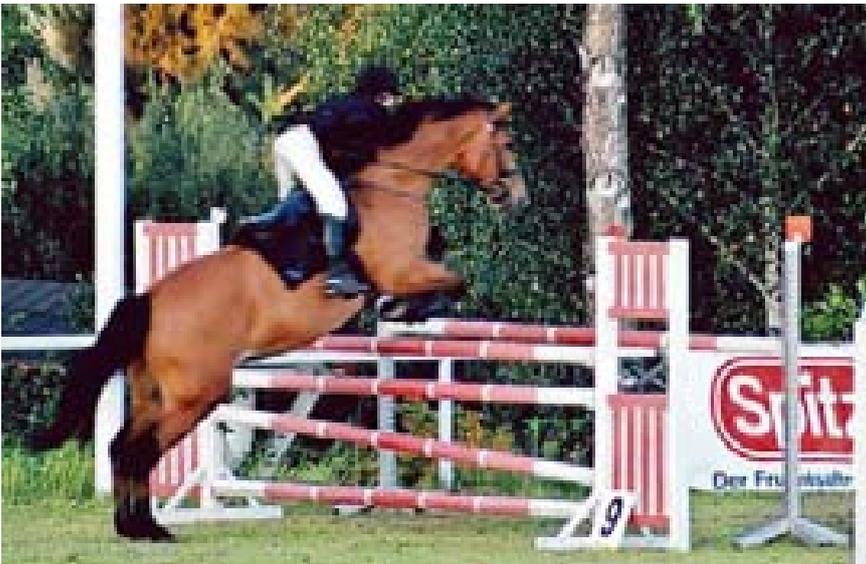


### SIEG IN ALTENFELDEN

In den darauffolgenden Jahren – 2008 bis 2011 – konnte ich mich mit Condor noch insgesamt 24 Mal in den Top 10 platzieren. Im Sommer 2011 erlitt ich jedoch bei einem Sturz von meinem jungen Pferd „ULF“ eine schwere Beinverletzung und war so monatelang im Turnierschehen außer Gefecht.

Da ich seit Ende 2011 meine ganze Aufmerksamkeit auf die Ausbildung meines jungen Pferdes richtete, entschloss ich mich, Condor nicht mehr im Turnierschehen einzusetzen und in den wohlverdienten Ruhestand zu schicken.

Mit Condor hat mir das Reiten immer sehr viel Spaß gemacht und ich konnte mit ihm auch wirklich tolle Erfolge feiern. Jetzt darf er es sich jedoch mit seinen 19 Jahren auf der Koppel gemütlich machen und seine „Pension“ genießen.





## Die Saison 2011 / 2012

**U**nser Vorturnerteam konnten wir ab Jänner 2012 um eine Person erweitern. Wolfgang Zeintl, ausgebildeter Vorturner frönt dem Vorturnen schon Jahre nach. Die Grundschriffe dafür erlernte er in der Pädak. Die VorturnerInnen und Mittturner waren über die Anwesenheit sehr erfreut – endlich ein MANN.

Der Kinderschi- und Snowboardkurs wurde unter der Leitung von Günter Kastler für die 150 Kinder zur vollsten Zufriedenheit in Kirchschat abgehalten. Die Kinder wurden auf 13 Schi- und 2 Snowboardlehrer aufgeteilt. Es erlernten fast alle Kinder das Schi- und Liftfahren. Meine Tätigkeit beschränkte sich schon wie im letzten Jahr auf den „Kloonkel“ und die Hilfe bei den Anfängern. Am letzten Tag wie alle Jahre das so wichtige Abschlussrennen für die Kinder. Am meisten gezittert haben die Mamas, Papas, Omas und Opas. Zur Siegerehrung kam unser Stadtpolizeikommandant Brigadier Karl Pogutter, zur großen Verwunderung für viele Kinder, in der Uniform. Da hörte man dann solche Fragen von den Kindern „Du Mama ist das ein echter Polizist?“.

Die PSV-Tirol war in der Zeit vom 28.02. bis 01.03.2012 Ausrichter der 4. Bundespolizeimeisterschaften in Seefeld, jenes Seefeld, in dem alljährlich der Weltcup der nordsichen Kombiniierer und Biathleten stattfindet. Die PSV-Linz war mit insgesamt fünf Sportlern vertreten, welche alle beachtliche Leistungen absolvierten.

Unsere zwei jüngsten, Theresa Lorenz und Mario Filz, noch Schüler, fühlten sich sehr wohl und ließen gleich beim ersten Antreten mit guten Platzierungen aufhorchen. Zu Stockerlplätzen reichte es zwar für beide noch nicht, aber was noch nicht ist, kann ja noch werden.

Leider war dies die letzte BPM für unseren im Mai verstorbenen Kollegen Engelbert Niedermayr. Er war nicht nur Sommersportler, wie Radfahren und Triathlon nein auch im Winter zog er seine Spuren auf der Loipe.

Der Carvingkurs stand heuer unter einem neuen Stern. Roland Freilinger übernahm die Aufgabe von Franz Schwarzenbacher. Die Teilnehmer wurden in vier Gruppen je nach Fahrkönnen eingeteilt. Am letzten der drei Tage wurde das Können und Erlernete gefilmt, am Abend präsentiert und zerlegt. So manche(r) kannte sich nach den drei Tagen nicht wieder.

10 Jahre Familienschikurs in Maria Alm standen heuer in der Faschingswoche an. Dies wurde gehörig und bunt verkleidet gefeiert. Die nächsten 10 Jahre wurden mit der Chefin, Karin Eder vereinbart und sind somit gesichert.

Ich möchte mich auf diesem Weg bei meinem gesamten Team für die sehr gute Zusammenarbeit sowie bei den Sponsoren und dem Dienstgeber für das entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken.

Thomas Haderer



# HORST WIESINGER CONSULTING

Strasserau 6, A-4020 Linz

[www.hwcon.com](http://www.hwcon.com)



LAND  
OBERÖSTERREICH



## Kinder schützen – Eltern unterstützen

Die OÖ Jugendwohlfahrt ist  
für alle in der Familie da

Wenn Kinder in Krisensituationen geraten, schützen und betreuen wir sie und vertreten ihre Interessen. Wir beraten aber auch die Eltern, damit Schwierigkeiten in der Familie gemeinsam bewältigbar bleiben.

Ihr Soziallandesrat  
[www.sozial-landesrat.at](http://www.sozial-landesrat.at)

Jugend  Wohlfahrt  
OBERÖSTERREICH  
[www.jugendwohlfahrt-ooe.at](http://www.jugendwohlfahrt-ooe.at)

KINDESWOHL



## Soziale Sicherheit und Gerechtigkeit für Linz

„Mit dem neuen Sozialprogramm stellt die Stadt Linz die Weichen für unser künftiges Zusammenleben in der Stadt. Soziale Sicherheit und Gerechtigkeit für alle Menschen haben oberste Priorität:

- Wir wollen **Familien** in Linz bestmöglich unterstützen.
- Wir wollen unsere **Kinder** in den Krabbelstuben, Kindergärten und Horten optimal auf ihren weiteren Lebensweg vorbereitet wissen.
- Wir wollen **älteren Menschen** einen würdevollen Lebensabend bieten.
- Wir wollen, dass **Zuwanderer** möglichst schnell Deutsch lernen und sich integrieren.
- Wir wollen auch **Benachteiligten** helfen, die am Rande unserer Gesellschaft stehen.

Der soziale Gedanke hat in Linz Vorrang, damit wir die soziale Musterstadt bleiben.“



Vizebürgermeister  
Klaus Luger  
Sozialreferent

Foto: Gruber  
Bezahlte Anzeige

Landeshauptstadt Linz

**linz**  
verändert



## Kinderschi- und Snowboardkurs in Kirchschi 2. – 6. Jänner 2013

### Für Anfänger und Fortgeschrittene im Alter von 4 – 14 Jahren

Leistungen: Halbtageschi- und Snowboardkurs durch staatl. geprüfte Lehrer. Bustransfer von Linz, Derfflingerstraße 5 (Polizeisportanlage) zum Kursort und zurück möglich. Abschlussrennen mit großer Siegerehrung am 6.1.2012.  
Wichtig: Nennschluss 18.12.2012

**Treffpunkt:** Kirchschi 09.00 Uhr, Abholung in Kirchschi um 12.00 Uhr

**Bei Bustransfer:** Abfahrt jeweils täglich um 08.30 Uhr von Linz. Von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr Ski- bzw. Snowboardunterricht am Kursort. Anschließend Rückfahrt, sodass die Kinder wieder um ca. 12.30 Uhr in Linz eintreffen. Die Eltern werden ersucht, die Kinder pünktlich zur Abfahrtsstelle zu bringen und von dort auch wieder pünktlich abzuholen. Um Verwechslungen zu vermeiden, werden die Eltern gebeten,

die richtig eingestellten Wintersportgeräte zu beschriften oder sonst zu kennzeichnen.

**Kosten:** € 65,- ohne Bustransfer, € 85,- mit Bustransfer.

Da die Kosten der Liftbenützung abhängig vom Können der Kinder sind, wird dieser Unkostenbeitrag separat (vom jeweiligen Schilehrer) abgerechnet.

**Anmeldung:** Online auf Homepage [www.psv-linz.at/schi](http://www.psv-linz.at/schi)

Günter Kastler  
Kursleiter

## Carvingkurs vom 30. Jänner bis 1. Februar 2013

Die Polizeisportvereinigung Linz Sektion SCHI veranstaltet vom 30.1. – 01.02.2013 jeweils 19:00 – 21:00 Uhr einen CARVING - KURS in Kirchschi Schilifte (Flutlicht)

**Kursinhalt:** Gelehrt wird in kleinen Gruppen die aktuelle Carvingtechnik für Anfänger und Fortgeschrittene.

### Info / Organisation:

Thomas Haderer  
Mobil: 0664 / 2806528  
[thomas.haderer@polizei.gv.at](mailto:thomas.haderer@polizei.gv.at)  
Preis: € 35,- exkl. Liftkarte  
Anmeldungen bis spätestens 20.01.2013 per Mail!!!  
CARVINGSCHI sind unbedingt erforderlich!!!



# Maximarkt - der starke Familienmarkt

Eine Riesenauswahl an Mode, Spiel, Sport, Haushalts-  
technik, Unterhaltungselektronik, Do it yourself, Haushalts-  
waren und einem Lebensmittel-Angebot von Produkten aus  
der Region bis zu internationalen Markenartikeln.

Zusammen mit dem **maxi.restaurant**, dem  
**maxi.bistro** und der **maxi.backstube**  
sind das viele gute Gründe, im  
**Maximarkt** zu besonders  
günstigen Preisen  
einzukaufen.



Mehr als  
50.000 Artikel für  
die ganze Familie!



Der **starke** Familienmarkt!

[www.maximarkt.at](http://www.maximarkt.at)



POLIZEISPORTBUFFET  
CATERING SERVICE

FRANZ PRANDSTETTER  
DERFFLINGERSTRASSE 5  
4020 LINZ  
TEL. 0676 / 705 72 72

„Die Sparkasse OÖ dankt allen Polizistinnen und  
Polizisten für ihren täglichen Einsatz im Dienste  
unserer Sicherheit!“

[www.sparkasse-ooe.at](http://www.sparkasse-ooe.at)

**SPARKASSE**   
Oberösterreich

## Die ganze Blechbearbeitung aus einer Hand



**Laser - Stanzen - Biegen - Laserschweißen - Laserbeschriften**

**TRUMPF Maschinen Austria Ges.mBH & Co. KG**

**Industriepark 24, 4061 Pasching**

<http://www.at.trumpf.com>

**Tel.: +43 (0) 7221 603 - 0**

**FAX: +43 (0) 7221 603 - 42050**

**TRUMPF**





# Familienschikurs in Maria Alm am Steinernen Meer

**D**er Familienschikurs der PSV Linz wird in den Energieferien 2013 bereits zum 11. Mal im idyllischen Ferienort ‚Maria Alm‘ abgehalten. Die Kursteilnehmer werden im zentral gelegenen Hotel Alpenhof \*\*\*\* untergebracht. Geprägt wird dieses Haus durch die Herzlichkeit und Gastfreundlichkeit der Inhaberin, Karin Eder. Das Schigebiet erstreckt sich von Maria Alm, Hinterthal über die Schischaukel Hochkönig bis nach Dienten und Mühlbach.

## Termin:

**So., 17.02. bis Sa., 23.02.2013.**

Anreise am Sonntag den 17.02.2013 - mit dem eigenen Pkw (ab Mittag)

Abreise am Samstag den 23.02.2013 - nach dem Frühstück.

Im Verlauf der Woche findet für unsere Kursteilnehmer ein nächtlicher Fackelzug durch Maria Alm, geführt von unserer ‚Karin‘, statt.

## Leistungen:

5 Tagesschipass (Montag bis Freitag) für das Schigebiet Maria Alm, Hinterthal, Dienten u. Mühlbach sowie für das gesamte Schigebiet der Sportwelt Amade gültig.

Gratis Schibus direkt vom Hotel zur Talstation der Abergbahn.

6 Tage Halbpension im \*\*\*\* Hotel Alpenhof, Frühstücksbuffet, Abendessen – Menüauswahl. Unterbringung in 3- oder 4-Bettzimmern mit Dusche/WC, Fön, teilweise mit Balkon sowie mit Safe, Radio, Kabel TV und Telefon. Die Benützung des Wellnessbereiches – Sauna, Dampfbad sowie Ruhebereich – ist im Preis inkludiert. Wirlwanne und Bademantel kosten extra.

5-Tagesschikurs - Schiunterricht ausschließlich durch staatlich geprüfte Schi-

lehrwarte. Es wird darauf hingewiesen, dass für Anfänger kein Kurs durchgeführt wird. Für Gruppen unter 6 Personen wird kein Schilehrer abgestellt. Weiters werden Kinder unter 6 Jahren nur bis 13 Uhr vom Schilehrer betreut und sind anschließend von einem Elternteil bei einem ausgemachten Treffpunkt zu übernehmen. Abschlussrennen voraussichtlich am 21. Februar mit Siegerehrung im Hotel. (Pokale, Medaillen und Sachpreise sind zu gewinnen). Aufgrund der erfahrungsgemäß geringen Teilnehmerzahl von Snowboardern kann kein Lehrwart zur Verfügung gestellt werden.

## Kosten:

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Erwachsene                  | € 585,-    |
| Jugendliche (15 – 17 Jahre) | € 535,-    |
| Kinder (6 – 9 Jahre)        | € 355,-    |
| Kinder (10 – 14 Jahre)      | € 375,-    |
| Kinder (bis 5 Jahre)        | kostenlos. |

Der Betrag von € 3,- für die Key Card ist im Preis inkludiert.

Anmeldungen werden ausschließlich unter Tel: 0680/1338883 oder [rudolf.stromberger@polizei.gv.at](mailto:rudolf.stromberger@polizei.gv.at) entgegengenommen. Bei der Anmeldung sind € 80,- pro Person anzuzahlen (gilt nicht für Kinder unter 6 Jahren). Bitte den Restbetrag (Gesamtkosten abzüglich geleisteter Anzahlungen) mit Anfang Februar 2013, auf das Konto der Raiffeisen Landesbank, Blz.: 34000; Kto. Nr.: 5.727.128 einzahlen.

Sollte ein Angemeldeter den Termin nicht wahrnehmen können, wird der Zahlungsbetrag von € 80,- zur Deckung der Storno- und Bearbeitungskosten einbehalten, sofern keine Ersatzperson gestellt werden kann.

Rudolf Stromberger  
Kursleiter



# NEUE TELEFONANLAGE? JETZT iPad mini kostenlos dazu!



8 Systemendgeräte  
2 analoge Ports  
2 ISDN Anschlüsse  
CTI Anbindung, pers. Mailboxen, pers. Begrüßungstext!



ab 49,-  
inkl. MwSt.

digicom))

Telekommunikation

...näheres auf [www.digicom.co.at](http://www.digicom.co.at)

digicom)) GmbH, Paschinger Straße 111, A-4000 Leonding  
Tel.: +43 (0)7322 681 781 -70 [digicom@digicom.co.at](mailto:digicom@digicom.co.at)

Aktion gültig solange der Vorrat reicht, gilt nur bei einem Projektfumfang von 8 - 15 Telefonstellen in Kombination mit Managed Services



## Krautstrudel statt Klimakrise.

**Sie haben richtig gelesen:** Fleisch essen verursacht weltweit fast 40% mehr Treibhausgase als alle Autos, Lastwägen und Flugzeuge zusammen. Entscheiden Sie sich zumindest freitags für Gemüse und schützen Sie damit Klima, Tiere und Ihre Gesundheit.

Da ist für jeden Geschmack etwas dabei!  
Jetzt Rezepte ausprobieren auf [www.fleischfrei-tag.at](http://www.fleischfrei-tag.at)



bezahlte Einschaltung



KDK Cars OG

Gewerbezeile 17 (neben ASZ)  
4202 Hellmonsödt  
0664 - 2570486 oder 0664 - 2570488  
Email: [office@kdk-cars.at](mailto:office@kdk-cars.at)  
Web: [www.kdk-cars.at](http://www.kdk-cars.at)

**Gebrauchtwagen An- und Verkauf**

**Wunschautoservice**

**Sie wünschen - Wir suchen für Sie**

**Scheibenfolierungen  
oder ihr „Ganzes Auto“**

**Hol und Bringdienst  
auf Anfrage**

**Reifen und Ersatzteilhandel  
Servicestation für alle Marken**

**Gratiskaffee**

**HSHG**  
Hofstetter  
Service & Handel GmbH  
<http://www.hshg.at> +43(0)732/389663-0  
4030 Linz, Schwalbenweg 34 E-Mail: [office@hshg.at](mailto:office@hshg.at)

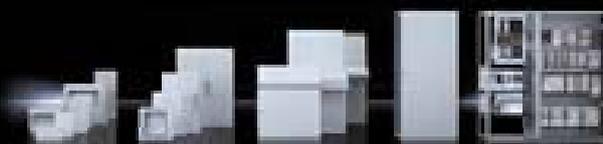
## Verkauf und Verleih

**Mobile Warmlufterzeuger**  
**Mobile Warmwassererzeuger**  
**Staubschutz**

**Entfeuchter**  
**Baupumpen**  
**Mobilventilatoren**

## Rittal – Das System.

Schneller – besser – überall.



[www.rittal.at](http://www.rittal.at)

SCHALTSCHRÄNKE

STROMVERTEILUNG

KLIMATISIERUNG

IT-INFRASTRUKTUR

SOFTWARE & SERVICE



FRIEDHELM LOH GROUP



# 18. Österreichische Tischtennis Polizei-meisterschaften/Verbands- meisterschaften 2012

Im Jahr 2012 fanden die ÖPM von 5. bis 7. September in Frohnleiten (Stmk) statt. Das OÖ Team bestehend aus Akteuren der PSV-Linz sowie dem LPSV OÖ umfasste folgende Spieler: Arzt Thomas, Ebner Robert, Güttler Stefan, Haiden Josef, Peirleitner Peter, Raab Richard, Trauner Klaus, Traxler Kurt (alle PSV-Linz), Antensteiner Georg, Degelsegger Manfred, Ofner Daniel, Prentner Manfred, Ranftl Albert und Schmid Robert (alle LPSV OÖ).

Insgesamt zeigte das OÖ Team eine starke Leistung und konnte 3x Gold, 4x Silber und 4x Bronze erobern. Im Verbands-einzel erreichte unser neuer Verbandsspieler Stefan Güttler den hervorragenden 3. Rang. Thomas

Arzt konnte in diesem Bewerb ebenfalls mit einem guten 5. Platz aufzeigen. Diese beiden Spieler scheiterten auch im Verbands-Doppel wie auch im Mannschaftsbewerb, indem sie überraschenderweise die Routiniers Egger/Schiendorfer im Achtelfinale eliminierten und nur knapp an einer Medaille den 5. Rang belegten. Robert Ebner konnte auch heuer seine Medailiensammlung ausbauen und erzielte einen 3. Platz im Masters-Einzel, den 1. Rang im B-Bewerb sowie einen hervorragenden 2. Platz mit seinem Wiener Partner Andreas Weissenbacher im Mannschaftsbe-



Das gesamte OÖ Team



Siegerehrung im Verband Doppel

## Polizei Einzel

|    |              |           |
|----|--------------|-----------|
| 1. | Egger G.     | LPSV Stmk |
| 2. | Copic        | LPSV Sbg  |
| 3. | Schachinger  | LPSV NÖ   |
| 3. | Schiendorfer | LPSV Sbg  |

## Polizei Doppel

|    |                         |                       |
|----|-------------------------|-----------------------|
| 1. | Egger W. / Schiendorfer | LPSV Tirol / LPSV Sbg |
| 2. | Copic / Streibl         | LPSV Sbg              |
| 3. | Egger G. / Kriegl       | LPSV Stmk             |
| 3. | Günther / Schachinger   | LPSV NÖ               |

## Polizei Mannschaft

|    |                       |                     |
|----|-----------------------|---------------------|
| 1. | Handler / Rems        | PSV Villach         |
| 2. | Ebner / Weissenbacher | PSV Linz / PSV Wien |
| 3. | Egger G. / Kriegl     | LPSV Stmk           |
| 3. | Günther / Schachinger | LPSV NÖ             |



| Verband Doppel |                         |                       |
|----------------|-------------------------|-----------------------|
| 1.             | Handler / Rems          | PSV Villach           |
| 2.             | Egger G. / Kriegl       | LPSV Stmk             |
| 3.             | Günther / Schachinger   | LPSV NÖ               |
| 3.             | Egger W. / Schiendorfer | LPSV Tirol / LPSV Sbg |

| Hobby Doppel |                           |                        |
|--------------|---------------------------|------------------------|
| 1.           | Hotter / Ofner            | LPSV Tirol / LPSV OÖ   |
| 2.           | Degelsegger / Schmid      | LPSV OÖ                |
| 3.           | Domann / Pichler          | LPSV Sbg / PSV Villach |
| 3.           | Gerersdorfer /Atschreiter | LPSV NÖ                |

werb. Klaus Trauner erkämpfte den 3. Rang im B-Bewerb. Eine wahre Medaillenflut für die OÖ Sportler gab es in den Hobbybewerben. Hier konnten Robert Schmid, Hans Höss sowie Manfred Degelsegger die Plätze 1., 2. und 3. im Einzelbewerb erreichen. Das Hobby-Doppel konnte Daniel Ofner mit seiner Partnerin Tanja Hotter aus Tirol für sich entscheiden. Weiter gab es einen 2. Platz durch die bereits im Einzel erfolgreichen Akteure Manfred Degelsegger und Robert Schmid. In Abwesenheit des Linzer Medaillengaranten Ernst Pölzgutter gingen das Polizei-Einzel und -Doppel leider ohne OÖ Medail-

| Verband Einzel |               |             |
|----------------|---------------|-------------|
| 1.             | Rems          | PSV Villach |
| 2.             | Weissenbacher | PSV Wien    |
| 3.             | Copic         | LPSV Sbg    |
| 3.             | Güttler       | PSV Linz    |

| Masters |         |             |
|---------|---------|-------------|
| 1.      | Handler | PSV Villach |
| 2.      | Hotter  | LPSV Tirol  |
| 3.      | Kriegl  | LPSV Stmk   |
| 3.      | Ebner   | PSV Linz    |

| Hobby Einzel |             |           |
|--------------|-------------|-----------|
| 1.           | Schmid      | LPSV OÖ   |
| 2.           | Höss        | LPSV OÖ   |
| 3.           | Degelsegger | LPSV OÖ   |
| 3.           | Oswald      | LPSV Stmk |

| B-Bewerb |         |             |
|----------|---------|-------------|
| 1.       | Ebner   | PSV Linz    |
| 2.       | Hotter  | LPSV Tirol  |
| 3.       | Trauner | PSV Linz    |
| 3.       | Stubner | PSV Villach |

| Damen Einzel |            |            |
|--------------|------------|------------|
| 1.           | Petzner    | PSV Wien   |
| 2.           | Zimmermann | PSV Wien   |
| 3.           | Hotter     | LPSV Tirol |



*Ernst S. und Peter P. beim Einspielen*



*Pokalausbeute des OÖ Teams*

le über die Bühne. Die Paarung Klaus Trauner/Ernst Steiner und wiederum Robert Ebner mit seinem steirischen Partner konnten jedoch starke 5. Plätze im Doppelbewerb erreichen. Zum österreichischen Polizeimeister kürte sich heuer erstmals Gernot Egger (LPSV Stmk), der sich in einem spannenden Finale gegen Antonio Copic (LPSV Salzburg) durchsetzte.

Alles in allem sind wir mit unserer Ausbeute bei dieser ÖPM wieder sehr zufrieden. Wir freuen uns bereits jetzt auf die nächsten Vergleichskämpfe, die hoffentlich wieder jährlich durchgeführt werden, da der Andrang im Tischtennisport momentan größer als je zuvor ist.

## **MANNCHAFTSMEISTERSCHAFT 2012/13**

Die OÖ Mannschaftsmeisterschaft 2012/13 startete heuer erstmals mit

einem neuen Spielsystem. Von nun an ist eine Begegnung beendet, sobald eine Mannschaft den achten und nicht mehr wie früher erst den neunten Punkt erzielt. Weiters wird in der neuen Saison mindestens ein Doppel ausgetragen.

Unsere A-Mannschaft konnte in der Vorsaison den Abstieg aus der Kreisklasse leider nicht verhindern. Aus diesem Grund sind in der Mannschaftsmeisterschaft 2012/13 zwei Mannschaften in der 1.Klasse vertreten. Bei der A-Mannschaft wird durch starke Personalien versucht, den direkten Aufstieg zu schaffen. In der B-Mannschaft setzt man auf viel Rotation und hofft damit jedem Akteur genügend Einsätze zu ermöglichen. Das Ziel dabei ist ein Endresultat in der Mitte des Feldes.

Sektionsleiter  
Richard Raab



www.foli-pack.at

## Verpackungsmaschinen

Handelsgesellschaft m.b.H.

4063 Hörsching, Industriezeile 5

2362 Biedermannsdorf, Josef-Madersperger-Str. 14

Hörsching: Telefon 0 72 29/640 66, 725 86

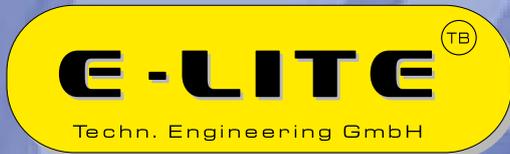
Telefax 0 72 29/72 58 63

office@foli-pack.at

Biedermannsdorf: Telefon 0 22 36/710 400

Telefax 0 22 36/710 400-40

officewien@foli-pack.at



Generalplanung und Projektentwicklung

www.elite-zettl.at

**ELEKTRO**  
HINTERMÜLLER GMBH

**BRASWAG**  
Ges.m.b.H.

www.hintermueller.at

4061 Pasching, Hörschingerstr. 35

www.braswag.at

## Notruf-Service nummern

Bei Brand- und Wasserschäden sowie Schäden bzw. Gebrechen an Wasser- und Stromversorgungsleitungen u.dgl.

**NOTRUF**

0800-22 88 59

Gebührenfrei und rund um die Uhr für Sie da!

### Wichtige Notrufnummern:

Feuerwehr: 122 Polizei: 133 Rettung: 144

Gas Notruf: 128 Vergiftungszentrale: 01/4064343

**DB SCHENKER**

Delivering solutions.

Foto: © Kai-Uwe Gundlach, Thomas Schwörer

Wir machen aus Ihrer  
Hofeinfahrt das Tor zur Welt ...

### Unser Netzwerk macht die Welt ein bisschen kleiner.

Mit pro-aktiver Betreuung durch unsere Mitarbeiter in Ihrer Nähe und einem globalen Netz im Hintergrund liefert Ihnen DB Schenker, was Sie für Ihre Aufgaben brauchen: Lösungen. Auf allen Verkehrsträgern und weltweit über eigene Niederlassungen. Erfahren Sie mehr über echte Lösungsvielfalt auf [www.dbschenker.com/at](http://www.dbschenker.com/at) oder unter +43 (0) 5 7686 271900.

**Eco Program**  
[www.dbecoprogram.com](http://www.dbecoprogram.com)

**YIT**

Elektrotechnik • Prozess- und Gebäudeleittechnik  
Heizung • Klima • Lüftung • Sanitär • Kälte  
Sprinkler • Service und Facility Management

**YIT Austria**

Tel.: +43 (0)50606-3235

[www.yit.at](http://www.yit.at)





## Hawaii Bericht Stefan Leitner

**D**ie Ironman Weltmeisterschaften 2012 sind nun also Geschichte – mit einigem Abstand sitze ich gemütlich vor dem Computer und versuche die Impressionen des Sommers und vor allem des Herbstes zu ordnen – nicht leicht, nach der heurigen Triathlonsaison.

Aber beginnen wir die Rückblende „mitten“ in der Saison Anfang Juli. Am 1. Juli konnte ich mich beim Ironman Austria in Klagenfurt für die Ironman Weltmeisterschaften im Oktober auf Hawaii qualifizieren. Das Wetter spielte mir in die Karten, ich war sowohl mental wie auch physisch top fit und hungrig auf den Wettkampf. Aufgrund meines Trainings wusste ich, heuer schaffe ich die Qualifikation für die Weltmeisterschaften ... Dazu war eine sehr gute Platzierung in meiner Altersklasse notwendig. Ich kann mich noch genau an die letzten 500 Meter in Klagenfurt erinnern. An diesem Punkt etwa stand mein Trainer Adi Hanel und rief mir zu „Wir ha-

ben den Slot“. Wow, wie sehr hab ich diese 500 Meter genossen ...

Danach stand eine kurze Phase der Erholung am Programm, ehe eine knackige heimische Wettkampfsaison folgte, bei der ich zahlreiche Wettkämpfe über die kürzeren Distanzen bestritt. Den krönenden Abschluss in Österreich bildete mein 3. Platz über die Mitteldistanz beim Triathlon in Königsdorf. Danach standen harte Trainingstage am Programm. Hart deshalb, weil die meisten Athleten ihre Saison bereits beendet hatten, ich allerdings noch für den Ironman Hawaii trainieren durfte. Den letzten Feinschliff holte ich mir beim Sprinttriathlon in Jesolo – einem ganz besonderem Wochenende!

Am Sonntagabend erst aus Jesolo zurückgekehrt, ging es am Dienstag, dem 2. Oktober nach Hawaii. Meine ersten Eindrücke in Kona auf Big Island waren – „Wow“. Ein Flughafen, der fast ausschließlich aus Palmenhäuschen besteht, wunderschöne Lavafelder, angenehme Temperaturen – ja wir waren wohl im



Paradies angekommen. Die Tage vor dem Wettkampf auf Big Island waren eine Mischung aus Urlaub und Training. Unser Quartier lag in den Kona Heavens – etwas oberhalb in den Bergen. Dies hatte zwei Vorteile. Es war etwas ruhiger als auf dem bekannten Alii Drive und es war angenehm kühl. Während an der Küste die heiße Luft steht, ist es am Fuße des Vulkans ein paar Grad kühler.

Dann, der lang ersehnte 13. Oktober. Die drei Tage vor dem Wettkampf plagte mich leider eine Verkühlung. Um 4 Uhr klingelte der Wecker. Ich stand sofort auf, ich freute mich. Ich war nicht so fokussiert wie in Klagenfurt, ich wusste ja noch nicht, worauf ich mich da wirklich eingelassen hatte und hatte noch keine Vergleichswerte. Endlich das lang ersehnte Rennen. Auch wenn die Vorbereitung darauf erst Mitte Juli losging, so hatte ich geistig schon die letzten Jahre davon geträumt...

Die erste Station ist das Bodymarking. Hier wird einem die Startnummer auf den Oberarm gedruckt. In Hawaii wahrlich zelebriert. Apropos zelebrieren. Kona ist nicht nur ein Austragungsort des Ironman Bewerbes wie Klagenfurt – in Kona wird der Ironman gelebt! Nach dem Bodymarking traf ich mich wieder mit meiner Freundin. Bald musste ich allerdings in den Schwimmstart Bereich gehen. Alle 1.900 Athleten müssen über eine 2 Meter Breite Stiege in das Wasser. Also lieber früher ins Wasser – denn der Startschuss fällt um 07:00 Uhr, egal ob ich im Wasser bin oder nicht. Und so hieß es danach etwa 20 Minuten 50 Meter entfernt vom Strand im Wasser auszuharren und auf den Startschuss zu warten.

Endlich, um 07:00 Uhr fiel der Start-

schuss. Und die härteste Prüglerie ging los. Man meint, wenn die erste Richtungsboje nach etwa 1.800 Metern ist, dass es gesittet losgehen soll? Weit gefehlt, es wurde um Millimeter gekämpft! Und der Wendepunkt kam und kam nicht ... Schließlich kam er doch, und ich fand auch meinen Rhythmus und konnte einige Zeit beim Retourschwimmen gut machen. Nach knapp 1:04 Stunden entstieg ich dem Wasser. Ich hatte während dem Schwimmen mit einer schlechteren Zeit gerechnet, war also positiv überrascht und stieg auf das Rad.

Die ersten 10 Kilometer führen in einer Schleife durch Kona, ehe es auf dem Queen K Highway nach Hawi ging und wieder retour. Auf den ersten Kilometern erhielt ich leider gleich eine Zeitstrafe – zu diesem Zeitpunkt berechtigt und so schaute ich, ja keine weitere Strafe zu riskieren und fuhr sehr anständig. Verlockend hat man auf den ersten 80 Kilometern leichten Rückenwind. Danach kommt eine Steigung nach Hawi. Nicht sonderlich steil, maximal 6 %, und etwa 20 Kilometer lang – allerdings mit sehr starkem Seitenwind in dieser Passage die das Fahren sehr schwer machen. Eine Woche vor dem Wettkampf fuhrten wir den Teil mit etwa 32 km/h ab, im Wettkampf selbst hatte ich hier nur selten über 25 km/h auf dem Tacho stehen. Nach der Wende gab es kurz Rückenwind und weiterhin starken Seitenwind. Die letzten 80 Kilometer waren dann ein blanker Kampf. Nun weiß ich, warum ein harter Ironman nach 130 Kilometern erst beginnt. In Klagenfurt kann man auf dem Rad bis zum zweiten Rupertiberg hart fahren. Danach geht es 20 Kilometer leicht bergab in die zweite Wechselzone. In





Hawaii kämpft man bis zum letzten Meter gegen den Wind und kann sich keine Sekunde erholen. In dieser Phase des Rennens kann man bei kluger Renneinteilung sehr viele Plätze aufholen. Nach etwas über 5:12 Stunden kam ich in die zweite Wechselzone. Mit der Leistung bin ich im Großen und Ganzen für mein erstes Antreten zufrieden – sie ist aber noch ausbaufähig. Immerhin hatte ich einen schnelleren Split als der mehrfache Ironman 70.3 Weltmeister Michael Raelert!

Allerdings bemerkte ich in der Wechselzone, dass es meinem Magen wohl nicht so gut geht und legte gleich einen Stopp im WC ein. Dies sollte noch öfter während des Marathons passieren. Auf den ersten 15 Meilen habe ich wohl jedes WC besucht, das ich auffinden konnte. Egal ob Dixi Klo oder öffentliches WC. Das Lauftempo selbst hat gepasst, allerdings war es etwas mühsam, die selben Gegner drei, vier mal überholen zu müssen, ehe man wirklich an ihnen vorbei war. Man läuft zuerst eine Schleife am Alii Drive ehe es wieder über den Queen K Highway zum so genannten Energy Lab geht. Von dort geht es zurück zum Ziel. Ein Streckenabschnitt, den wenige Zuschauer säumen, der geprägt ist von Lavasteinen, stehender Hitze, ebenfalls zahlreichen Höhenmetern. Schatten sucht man auf den 42,2 Kilometern vergebens, dafür gibt es etwa alle 1,6 Kilometer Verpflegungsstellen mit Eiswasser, Cola, Iso, ... und Toiletten!

Ich fühlte mich beim Laufen – abgesehen von den Magenproblemen – sehr wohl und freute mich auf jeden Kilometer! In Gedanken war ich allerdings bereits hungrig auf das nächste Jahr. Ja, ich möchte 2013 wieder nach Ko-

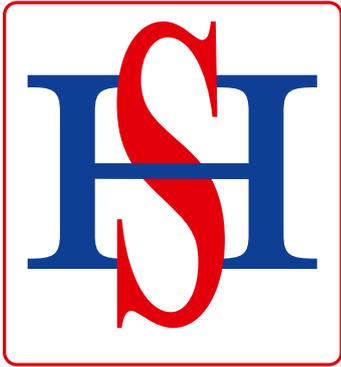


na und mich dort bei den Weltmeisterschaften mit den Besten in unserem Sport messen.

Noch war ich aber nicht im Ziel. Während des Laufes rechnete ich mehrmals meine erwartete Zielzeit hoch. Ich rechnete mit knapp unter 10 Stunden. Bei Meile 2 war ich plötzlich auf etwa 09:45 Stunden-Kurs unterwegs und wusste – irgendwo habe ich mich auf den letzten Meilen mehrmals verrechnet. ;-) Egal, die Sub 10 Stunden sollten sich also ausgehen und ich freute mich, endlich meine Verlobte Marena wieder in die Arme nehmen zu können, die mich die Tage vor und während dem Wettkampf wirklich sehr liebevoll versorgt hat.

Dann die letzten Meter auf dem Alii Drive. Wow – ich war sprachlos. Ich habe es also geschafft und kam bei den Ironman Weltmeisterschaften ins Ziel. Wow – was für ein Gefühl. Heulend lief ich über die Ziellinie und war ungemein stolz auf meine Leistung. 2013 – ich werde härter trainieren und alles geben, um wieder nach Kona fliegen zu dürfen!





**BABY FASHION**

**H+S Handels GmbH**

Paschingerstraße 111  
A-4060 Leonding



**Wir machen Sie erfolgreich!**

Durch unsere durchgängigen  
Lösungen erstellen Sie ein  
perfektes Produkt zu einem  
besseren Preis!

**CAD+T**

Software und Organisation  
für die Möbelwirtschaft

CAD+T Consulting GmbH  
4052 Ansfelden, Gewerbepark 16  
Tel.: +43 / 7229 / 83100-0  
Fax: +43 / 7229 / 83100-60  
Mail: office@cadt.at [www.cadt.at](http://www.cadt.at)

**IT-Lösungen, die mitwachsen -  
und das (fast) ohne Investitionskosten**

**Mieten Sie sich Ihre EDV -  
inkl. kostenlosen WebShop**

Hafenstraße 47-51, 4020 Linz

Tel: 0732 331082

office@bipos.at

[www.bipos.at](http://www.bipos.at)

**BIPOS**

www.blut.at

TRAGEN SIE ES MIT  
**STOLZ**

BLUTSPENDEN

OSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ

Eine Blutspende ist ein Geschenk an einen Mitmenschen. Wussten Sie,  
dass Patienten in Österreichs Spitälern 10.000 Blutkonserven brauchen?  
Jede Woche. Mit Ihrer Blutspende schenken Sie Leben.

BLUTSPENDEN RETTET LEBEN. SPENDEN SIE JETZT.

**LogServ**  
Logistik Service GmbH

**Ihr Partner für die industrielle Logistik.**

Logistik Service GmbH, Lunzerstraße 41, 4031 Linz  
Tel. +43-732-6598-2000, office@logserv.at

[www.logserv.at](http://www.logserv.at)

**S M A**  
GES.M.B.H.

**SONDERMASCHINEN-  
UND ANLAGENBAU  
MESSSYSTEME**

A-4501 Neuhofen/Kr.  
Lothringenstraße 1  
Tel: +43 7227 6340 0 / Fax: +43 7227 6340 5  
office@sma.co.at  
<http://www.sma.co.at>

**SÄGEMASCHINEN  
NEU U. GEBRAUCHT  
SÄGEWERKZEUGE**



## Donauuferwanderung von Linz auf den Mursberg in Walding am 23. August 2012

Die Sonne brannte gnadenlos vom Himmel und schwül war es außerdem, als sich um 13.15 Uhr 21 Wanderer und -innen beim Infogebäude am Urfahrer Jahrmarkt trafen. Mit dabei in unserem Wanderteam war erstmals der Stadtpolizeikommandant von Steyr Christian Moser mit Gattin Irene. Vom PSV Vorstand machte der Sportliche Leiter unseres Sportvereines, Ing. Peter Mack mit Lebensgefährtin und Söhnen die Wanderung mit. Entlang der Donau, unter der Nibelungenbrücke durch, erreichten wir das Steinmetzplatzl in Alturfahr. Am Linzer Badestrand war bei 32 Grad reger Badebetrieb und wie auf Bestellung stieg bei unserem Vorbeimarsch eine junge, wirklich gut gebaute südländische Dame nackt aus den Fluten. Ihr Anblick trug bei uns männlichen Wanderern nicht wirklich zur Abkühlung bei. Beim Bahnschranken der Rudolfstraße zweigten wir nach links, auf den direkt neben der Donau verlaufenden Gehweg ab. Hier ging es im Schatten der Bäume in flottem Tempo bis nach Puchenuau weiter, wo wir nach gut einer Stunde schweißtriefend eintrafen. In unmittelbarer Nähe des Wanderweges wohnt der pensionierte Polizeikollege „Windi“ Bichler, bei dem ich am Vortag Getränke zur Erfrischung eingekühlt hatte, sodass ich die Wandergruppe in seinem Garten zu einer Erfrischung einladen konnte. Während unserer Pause schlossen sich mit meinem Schulfreund Robert Mateju, seiner Gattin Eveline, „Diva“, ih-

rem Hund und Silvia drei weitere unserer Wandergruppe an.

Der Vollständigkeit halber sei am Rande angemerkt, dass sich kurz nach unserer Rast wieder drei nackte Damen am Donauufer präsentierten. Ich bestreite auf das energischste, dass ich diese Nudisten bestellt hätte. Unser Weg verlief immer noch neben der Donau und wir verließen das Ortsgebiet von Puchenuau und vorbei an der Achleitnersiedlung steuerten wir Dürnberg an, wo unsere Wandergruppe inzwischen auf 27 Personen und einen zweiten Hund anwuchs. Mein Freund und ASVÖ Präsident Herbert Offenberger mit seiner Ilse und Christina aus München vervollständigten unsere Truppe. Kurz danach kam uns Helga (Zöls) mit dem Fahrrad entgegen und lotste uns zu ihrem Haus am Ortsanfang von Ottensheim. Mit Helga hatte ich Tage zuvor beim Mostbauern am Mursberg spaßhalber vereinbart, dass wir bei unserer Wanderung auf ein Stamperl bei ihr vorbeischauen werden. Es war ein Wahnsinn, Helga kredenzte Sekt, Schnaps, Bier, Wein und natürlich auch Alkoholfreies sowie belegte Brötchen. Sie stellte uns ihre ganze Wohnung zur Verfügung und wir durften natürlich auch die Toilette benutzen, was bei Wanderungen eine wirkliche Erleichterung darstellt. Alles ohne Bezahlung, sie war mit einem Dankeschön zufrieden. Aber sie entkommt mir nicht, irgendwann la-

WANDERN



*Christian Moser mit seiner Irene und Familie Bogner*



*Sportlicher Leiter mit Freundin, Erwin Fuhrich und Traudi Schmiding bei der Erfrischung in „Windis“ schattigem Garten.*



*In der Mitte unsere Gastgeberin Helga, flankiert vom berühmten Mostbauernehepaar Traudi und Rudi Rammer vom Pfenningberg und Anni mit Christa Windsteiger*



*gemütliche Runde bei Speis und Trank*



*Die „Schmidingers“ und „Bogners“ sind schon langjährige Wanderfreunde der PSV*

de ich sie mit ihrem Gatten zu einer zünftigen Jause beim Mostbauern ein. Es ist nicht verwunderlich, dass Helga unseren Zeitplan ziemlich durcheinander brachte, mehr als eine halbe Stunde blieben wir bei ihr. Da ich unser Eintreffen am Wanderziel für ca. 18.30 Uhr angekündigt hatte, wurde die Wanderroute kurzerhand abgeändert und wir gingen auf der Straße und einem Gehweg die kürzeste Route Richtung Walding. Es war noch immer sehr heiß, sodass es sehr angenehm war, als wir über die „Schwarzgrub“, den Tiergarten und schließlich unseren Mostbauern „Steinparzer“ am Mursberg erreichten. Am Ende hatten wir 15,5 km zurückgelegt und waren trotz unserer zwei Einkerschwünge schon wieder hungrig und durstig.



*Robert, der körperlich noch etwas angeschlagen ist, hat tapfer durchgehalten und hat sich die Halbe verdient.*



*Gattin Eveline und Silvia schmeckte der Most besser.*

Glücklich, dass wir bei dieser Hitze unser Ziel erreicht hatten, genossen wir noch die eine oder andere Halbe und nach der Jause ein Stamperl, ehe wir auf unterschiedlichste Weise den Heimweg antraten. Nachdem ich und Anni den ersten Zug knapp versäumten, schafften wir mit sehr viel Glück und Geschick den nächsten. Aber das ist eine andere Geschichte. Bei Marianne und Gerhard Schöffl (Steinparzer) möchte ich mich für die hervorragende Bewirtung, noch dazu an einem Sperrtag, recht herzlich bedanken. Wann am Mursberg bei Marianne wirklich Sperrstunde war, ist wieder eine andere Geschichte.

Ich freue mich schon auf unseren nächsten Ausflug und die Wanderung beim Almbetrieb am 29.9.2012

euer Hans Schnell



## Almabschiedsfest mit Almabtrieb in Dienten am Hochkönig am 29.9.2012

Pünktlich um 06.30 Uhr konnten wir vom Polizeisportplatz aus unsere Reise nach Dienten am Hochkönig in den Salzburger Pinzgau starten. Mehr (?) als sich angemeldet hatten, waren gekommen und ich als Reiseleiter traf als Letzter beim bereits wartenden Reisebus ein. Meine Verspätung hatte aber einen wichtigen Grund; Anni meine Lebenspartnerin, die in der Bäckerei Knott „werkt“, konnte aus personellen Gründen nicht an der Reise teilnehmen, dafür gab sie mir aber ganz frisch gebackene Semmerl auf unsere Reise mit. In Sattledt stiegen mit meinem Firmling Andreas, seiner Doris und unserer jüngsten Teilnehmerin der 5-jährigen Patricia unsere letzten Ausflugs Gäste ein. 52 Sitzplätze und ein WC standen in unserem Bus zur Verfügung. Aber nachdem ich durchgezählt hatte, stellte ich fest, dass wir 114 Füße im Bus zu verstauen hatten. Das Rätsel konnte ich schnell lösen, waren doch auch zwei Hundedamen mit dabei. Und, ein Holländer namens Andre, mein Freund vom SV Funkstreife, hatte auch noch 4 Füße in den Bus geschmuggelt. Kurz nach der Abfahrt ging es schon ziemlich lustig im Bus zu. Wie immer saßen die Stimmungsmacher in den hinteren Reihen des Busses. Meine Freunde vom Mursberg aus Walding, mit den beiden ältesten Teilnehmerinnen, Fanny (78) und Anni (74), sowie die Fußballer des SV Funkstreife mit Begleitung waren besonders gut gelaunt. Nur eine Rastpause bei Mondsee konnten wir unserer

Reisegruppe genehmigen, wo die Raucher ihrer Sucht frönen konnten und ich bei Knacker, „Knottsemmerl“ und Bier meinen Senf dazu geben konnte. Nachdem wir Bischofshofen mit Blick auf die Paul-Außerleitnerschanze passiert hatten steuerten wir zielstrebig dem Dientner Sattel entgegen und trafen punktgenau kurz vor 10.00 Uhr beim Ausgangspunkt der Wanderung, dem Parkplatz Zachhofalm/Liebenaualm, ein. Unsere Wandergruppe bei der Ankunft in Dienten. Wie immer, fehlen jene auf dem Foto die fotografierten, am WC waren oder nicht wollten, dass man sieht mit wem sie unterwegs waren. Pünktlich um 10.00 Uhr starteten wir zum Aufstieg zur Bürglalm. Der Geschäftsführer des Tourismusverbandes Dienten, Klaus Bürgler (siehe Foto links mit Kapperl) übernahm die Führung der aus ca. 80 Personen bestehenden Wandergruppe. Links neben Klaus der holländische Bergfex Andre und neben mir Gerhard Hufnagl. Immer mit dabei die musikalische Unterstützung durch die Weisenblä-





ser (Foto rechts). Ziemlich genau nach einer Stunde trafen wir bei angenehmem Wanderwetter auf der Bürglalm (1596 m) ein, wo wir einen herrlichen Blick auf das Hochkönigmassiv hatten und bis zum Nachmittag ca. 400 Personen eintrafen. Der Wettergott meinte es überwiegend gut mit uns und sandte uns nur für ca. 15 Minuten einen leichten Nieselregen. Klaus Bürgler begrüßte die Polizeisportvereinigung Linz offiziell auf der Bürglalm und moderierte dann ein wunderbares, volkstümliches Programm mit Musik, Gesang und Tanz für Jung und Alt. Bestens gelaunt und gestärkt mit einheimischer Kost (Erdäpfelsuppe, Fleischkrapfen, Almkas usw.) verfolgten die Fußballer des SV Funkstreife (links) und die „Mursberger“ (rechts) das Treiben auf der sündenfreien Alm. Nachdem es ei-

nen kurzen Nieselregen gegeben hatte, verdrückte sich ein Großteil unserer Gruppe in die gemütliche Almhütte, wobei einige auch übersahen, dass der Regen aufgehört hatte und die Vorbereitungen zum Almbtrieb auf Hochtouren liefen (siehe Foto unten). Ab ca. 15.00 Uhr war leichte Melancholie zu verspüren, ging es doch jetzt darum für Mensch und Tier Abschied von der Alm zu nehmen. Der Almsommer war ohne Unglück und Krankheit vorübergegangen, sodass es dieses feierliche Almabschiedsfest überhaupt gab. Die Hüttenwirtin von der Bürglalm (rechts) erläuterte uns mit der Bäuerin vom Tal, einer gebürtigen Oberösterreicherin (links), alles im Zusammenhang mit dem Almleben und der Tradition in dieser Region. Das „Aufbischen“ der Kühe mit kunstvoll gebun-





denen Kränzen aus Tannengrün, Lat-schen und Almblumen und die Bedeu-tung der Sinnbildtafeln wurden uns ge-nauestens erklärt. Die beste Kuh (Leit-kuh) bekam übrigens die schönste Glo-cke umgehängt. Die Bäuerin erzählte über den Neubau eines modernen Kuh-stalles im heurigen Sommer, bedank-te sich bei allen Helfern und war schon gespannt, wie sich die Kühe verhalten, wenn sie erstmals in ihren neuen Stall Einzug halten. Es waren sehr ergrei-fende Worte die da gesprochen wur-den und das Zusammengehörigkeits-gefühl der Dientner war für uns al-le spürbar. Auch manche Träne wurde zerdrückt. Alle Zuschauer beim Alm-abtrieb bekamen von der Hüttenwir-tin den begehrten „Schnurraus“ (ein Mürbgebäck aus Butter, Mehl, Eiern und Zucker). Jung und Alt in tracht-lerischem Gewand und mit herrlichen Blumen und Tannengrün geschmückt bereiteten sich auf den Almabtrieb vor. Die beiden „aufgebischten“ Leitkühe mit den Sinnbildtafeln folgten als ers-tes dem Senner und dem Hiatabuam. Mit einem wehmütigen Blick zurück zur Hütte ging es kurz nach 15.00 Uhr talabwärts. Die Kühe waren gemeinsam mit mir und noch „11“ anderen unse-rer Gruppe nach einer Stunde im Tal angekommen. Kurt, unser Busauf-

feur, war mit 8 anderen mit dem Sessel-lift ins Tal gefahren, da er den Bus bei der Liftstation Bürglalmbahn geparkt hatte. Bei einer Weggabelung wartete ich vergeblich auf den „Rest“ unserer Busbesetzung. Wie sich bei einem Te-telefonat mit den „Abtrünnigen“ heraus-stellte hatten sie den Anschluss an die Kühe verpasst und sind den Weg zum Parkplatz zurückgegangen, auf dem wir unsere Wanderung gestartet hat-ten. Aber sie waren nicht die Einzigen die nun kein Fahrzeug mehr hatten. Einer deutschen Familie wurde wäh-rend der Wanderung am Parkplatz ihr nagelneuer BMW X5 gestohlen. An-merkung: Im sicheren Linz wurde an diesem Tag übrigens kein Auto gestoh-len! Da unserer Autobus bei der Talsta-tion eingeparkt war und die „Abtrün-nigen“ nicht abholen konnte, mussten sie strafweise zu Fuß ca. 3 km Rich-tung Dienten gehen. Das Foto oben zeigt die „33 Verirrten“ auf dem Weg zum Bus. Die Moral von der Geschich-te: „Auch die Mehrheit kann sich ir-ren“ (aus Datenschutzgründen wurde das Foto von hinten aufgenommen). Gegen 17.00 Uhr saßen wir dann wie-der alle gemeinsam vereint im Auto-bus und wir entschieden uns, so wie bei der Hinfahrt, direkt mit einem kur-zen Zwischenstopp nach Hause zu fah-





ren. Die Stimmung im Bus war wieder hervorragend, hatten wir doch alles an Bord was das Herz begehrt; Mineral, Cola, Bier, Wein, Sekt, Campari und noch Restbestände von Knacker und Semmel. Diese wurden jedoch erst während der Rastpause zu Okasionspreisen verkauft. Bei der Heimfahrt gab es außer einem Verkehrsstau vor Werfen und einem Attentat von Eberhard (Kurz) an mir keine Vorfälle. Eberhard stieß mich beim Bierholen, angeblich unabsichtlich, weil er in einer Kurve ins Schleudern gekommen war, die Treppe zum WC hinunter. Ich vermute das war die Rache dafür, dass ich ihm seinen Stammstehplatz genommen hatte. Am Foto oben die Mursberger mit Konsulent „Freddy“ Herrmann als Ruhepol in der Mitte. Planmäßig kurz nach 20.00 Uhr landeten wir wohl erhalten in Linz. „Sind sie nicht lieb“. So sieht die nächste Generation auf der Bürglalm aus. Ich bin mir sicher auch die werden diese Tradition weiter fortsetzen, den sie waren mit Begeisterung dabei und gingen auch mit ins Tal. Das nächste Almabschiedsfest in Dienten findet übrigens am 28.9.2013 statt. Der Geschäftsführer des Tourismusverbandes Dienten, Klaus Bürgler, hat uns dazu bereits wieder eingeladen. Ich könnte mir vorstellen, dass sich dieses schöne Fest nächstes Jahr wiederholt

euer Reiseleiter Hans Schnell

# Sportliche Höchstleistungen erbracht!

**A**m 03.10.2012 bzw. am 08.11.2012 wurden vom Leiter des BZS, Oberst Erwin Spenlingwimmer, Frequentanten und Frequentantinnen von Grundausbildungslehrgängen geehrt, die als Sportlerinnen bzw. Sportler zahlreiche Siege und Topplatzierungen erreichen konnten.

## Bundespolizeimeisterschaft 2012

Insgesamt konnten sieben Polizeibundesmeistertitel heimgeholt sowie drei 2. Plätze und zwei 3. Plätze erkämpft werden.

**Triathlon:** Christian Birngruber wurde Polizeibundesmeister sowohl im Einzel- als auch im Staffelnbewerb mit der Mannschaft des LPSV OÖ.

**Leichtathletik:** Jeweils den 2. Platz errangen Jürgen Aigner im 3.000m-Lauf und Julia Spiesberger im 10.000m-Lauf.

**Schwimmen:** Stefan Wipplinger holte sich jeweils den Polizeibundesmeistertitel im 50m- Brust- und im 100m-Brustschwimmen.

**Judo:** Marlies Priesner erkämpfte sich in der Klasse bis 63 kg den Polizeibundesmeistertitel. Theresa Lorenz erreichte in der Klasse bis 57 kg den 2. Rang. Theresia Huch holte sich in der Klasse 63+ die Bronzemedaille. Ralf Albrecht errang den 3. Platz in der Klasse bis 81 kg.

**Golf:** Silvia Andorfer wurde Polizeibundesmeisterin.

## Sportliche Höchstleistungen erbracht!

In der Mannschaft OÖ erspielten sich Michael Babl, Patrick Schwarzbauer,

Sascha Hornaus und Florian Gahleitner den Sieg und somit den Polizeibundesmeistertitel.

## Polizeilandesmeisterschaft Kleinfeld-Fußball

Polizeilandesmeister wurde die Mannschaft vom BZS OÖ mit Martin Kellner, Martin Engleder, Andreas Jobst, Stefan Mitterlehner, Roland Moser, Jürgen Haider, Michael Aumaier, Sascha Hornaus, Florian Gahleitner und Patrick Schwarzbauer.

## World Police Swimming Championship Kuwait 2012

Stefan Wipplinger erkämpfte sich über 50m-Brust- und 100m-Brustschwimmen den Polizeiweltmeistertitel. Weiters gewann er in den Teambewerben 4 x 100m-Brust- und 4 x 100m Lagenschwimmen jeweils die Bronzemedaille.

Ein herzliches Dankeschön für die erbrachten Leistungen und weiterhin viel Erfolg bei der Sportausübung.



*Vierfach-Medaillengewinner Wipplinger mit Cheflnsp Breit, Cheflnsp Reitmann sowie Oberst Spenlingwimmer  
 Fotos: BZS OÖ*



*Oberst Spenlingwimmer und Grlnsp Ruckensteiner mit erfolgreichen SportlerInnen*

## Bei der Verleihung des Sicherheitspreises mit dabei!



Landespolizeidirektor Pils, Bundesministerin Mag.<sup>a</sup> Mikl-Leitner, Oberst Spenlingwimmer, die stv. Landespolizeidirektoren Mag. Fuchs und Dr. Lißl mit dem O-PGA37-11 Foto: LPD OÖ

Die ersten Einblicke auf dem polizeilichen Veranstaltungsparkett konnten anlässlich der Verleihung des 17. Raiffeisen-Sicherheitspreises die Frequentanten und Frequentantinnen des Polizeigrundausbildungskurses 37-11 gewinnen. Gleichzeitig können die Lehrgangsteilnehmer und Lehrgangsteilnehmerinnen durch die publizierten interessanten Fälle sehr wichtige Verbindungen zwischen Theorie und Praxis herstellen.

„Wir waren gerne dabei“, so der einhellige Tenor aus den Reihen der angehenden Polizisten und Polizistinnen. Den Höhepunkt stellte eine Begegnung mit der Ressortchefin, Frau Bundesminister Mag.<sup>a</sup> Mikl-Leitner, und den Führungskräften der Landespolizeidirektion OÖ dar.

### Sudoku leicht

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 |   |   |   |   |   | 4 | 8 | 9 |
|   |   |   | 6 | 2 |   |   |   |   |
| 7 |   |   |   | 3 | 9 |   | 2 |   |
| 3 | 7 | 9 |   |   |   |   | 1 |   |
| 5 |   | 2 |   | 4 |   | 9 |   | 6 |
|   | 6 |   |   |   |   | 8 | 5 | 7 |
|   | 5 |   | 7 | 1 |   |   |   | 8 |
|   |   |   | 3 |   | 6 |   |   |   |
| 4 | 3 | 1 |   |   |   |   |   | 2 |

### Sudoku mittel

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 1 |   |   |   |   | 9 | 5 |   |
| 9 |   |   | 4 |   | 6 |   |   |   |
| 8 | 2 |   |   |   |   | 4 |   |   |
| 2 |   |   | 7 |   |   | 5 |   |   |
|   |   |   | 5 | 2 | 3 |   |   |   |
|   |   | 7 |   |   | 8 |   |   | 4 |
|   |   | 9 |   |   |   |   | 4 | 2 |
|   |   |   | 6 |   | 4 |   |   | 5 |
| 4 | 1 |   |   |   |   |   | 6 | 9 |



WimbergerHaus  
**10.000**  
zufriedene Kunden!



## Ihre Geborgenheit geht bei uns aufs Haus!

Ein Haus zum Preis einer Wohnung – für viele nur ein Werbeslogan, bei WimbergerHaus ist es Wirklichkeit. Mit dem Haustyp „alea“ ist es uns gelungen den Zeitgeist zu treffen und die Bedürfnisse der Menschen zu erkennen. Von 87 - 120m<sup>2</sup> Wohnfläche bieten wir Ihnen alea an. Schlüsselfertig bekommen Sie ihr Traumhaus schon um 159.900,-- Euro. Sicherheit, Vertrauen und Ehrlichkeit sind Werte auf die jeder gerne baut.

Informationen zu alea finden Sie auf: [www.aleahaus.at](http://www.aleahaus.at)  
office.linz@wimbergerhaus.at | Telefon: 0732/78 78 28

WimbergerHaus

alea



a m e r i c a n - c h a n c e - c a s i n o s . c o m

♥ *Spiel, Spaß & beste Unterhaltung*

♠ *Roulette, Blackjack, Poker & mehr als 120 Automaten*

♣ *Kostenloses Buffet & für Spieler Getränke gratis*

♦ *Bewachte Parkplätze*

Besuchen Sie uns auch im Hotel Savannah \*\*\*\*deluxe.  
[www.hotel-savannah.com](http://www.hotel-savannah.com)



**ROUTE 55**  
GRENZÜBERGANG WULLOWITZ

# CCL

## **CAR CENTER LINZ**

Industriezeile 51-55, 4020 Linz, Tel.: 0732 781 811  
[www.ccl-linz.at](http://www.ccl-linz.at), [office@ccl-linz.at](mailto:office@ccl-linz.at)

**HERZLICH WILLKOMMEN ZUR PROBEFAHRT**

